

ROLAND LACLE
...vragen...

Als Pa de Koning gelijk had, is het geen wonder dat we altijd blut zijn

Amigoe

103E JAARGANG - NO.: 86

WOENSDAG 16 APRIL 1986

Nieuws in vogelvlucht

GENEVE — De OPEC- ministersvergadering duurde vanmorgen slechts 1,5 uur, waarna men besloot morgen verder te gaan praten. Morgen is er weer een voltallige vergadering. Men sprak over het productieplafond maar de meningen zijn nog steeds verdeeld.

*****

JOHANNESBURG — Bij heropleving der onrust in de Kaap vielen dinsdag 5 doden, de meesten door steniging of verbranding. Gisteren werden in de Centrale gevangenis van Johannesburg 3 zwarten opgehangen wegens moord. Er waren dit jaar al 33 executies. De politie van Swaziland pakte ruim 100 man op onder wie 11 ANC- leden.

*****

OOST BERLIJN — SU- partijleider Gorbatsjov kwam in Oost Berlijn aan ter bijwoning van het 11e congres van de Oostduitse Communistische partij. Hij zal een belangrijke toespraak houden over de buitenlandse politiek. Zijn komst toont aan dat Moskou veel belang hecht aan de orthodoxe Oostduitse partij.

*****

AMSTERDAM — De VS- dollar kelderde vandaag. In Amsterdam noteerde hij tegen de middag 2,5530 gulden tegen een slotkoers van 2,6260 gld dinsdagmiddag. Dit kennelijk als gevolg van de spanning in het Midden Oosten en ook omdat men een disconto- verlaging verwachtte in de VS. Japan liet weten niet van plan te zijn samen met de VS het disconto te verlagen.

*****

ROME — De RK bisschop Martinelli (44) die ter ondervraging door een Libisch «revolutionair comite» werd ontvoerd verleden week is vrijgelaten samen met 3 priesters en 1 zuster. Diplomatiek overleg ging daaraan vooraf.

*****

DUBLIN — De onlangs in Ierland ontvoerde bankier Guiness is vandaag ongedeerd vrijgelaten toen de ontvoerders zich overgaven aan de politie, die samen met leger- eenheden het huis had omsingeld nadat men een tip had gekregen waar hij verborgen werd gehouden. Er werd bij de actie geschoten.

*****

KHARTOUM — De VS hebben ontkend dat een medewerker van de VS- ambassade in Sudan omgekomen was bij een beschieting door onbekenden. Dit gebeurde toen hij de ambassade verliet. Hij wordt zwaargewond met een speciaal vliegtuig door de VS opgehaald. Reagan werd op de hoogte gebracht van de aanslag.

*****

WENEN — Bekende Hongaarse dissidenten hebben in de Oostenrijkse pers met een advertentie geprotesteerd tegen de voorgenomen deelneming door Wenen aan de bouw van een omstreden waterkrachtproject in de Donau in het grensgebied tussen Hongarij en Tsjecho Slowakije.

*****

LAHORE — Massa bijeenkomsten, spandoeken en aanplakbiljetten zijn verboden in de Pakistaanse stad Lahore. Daar werd onlangs een grote demonstratie gehouden olv oppositieleidster Benazir Bhutto.

*****

BRUSSEL — In het Belgische Hasselt hebben ongeveer 20.000 mensen een betoging gehouden voor het behoud van de steenkolenmijnen in de Belgische Kempen. In de afgelopen weken heeft men in tal van Belgische mijnen prikacties gehouden. Door beurtstakingen werd de kolenwinning onmogelijk gemaakt.

*****

ATHENE — Werkeloze Iraniërs, die met straathandel proberen in hun levensonderhoud te voorzien, zijn de afgelopen weken slaags geraakt met revolutionaire gardisten die hen van de trottoirs wilden verwijderen. Dit hebben inwoners van Teheran gemeld.

*****

DEN HAAG — De nieuwe Franse regering heeft de Nederlandse overheid de verzekering gegeven dat zij het uit 1976 daterende en in 1983 door dit land geratificeerde Rijnzoutverdrag zal nakomen. Binnenkort zal de Franse regering beslissen waar het afvalzout uit de kalimijnen in de Elzas in de grond wordt geïnjecteerd.

*****

AMRITSAR — Militante Sikhs hebben de 14 mln Sikhs van India opgeroepen de wapens op te nemen om de regering van premier Radjiv Gandhi te bestrijden. De oproep werd goedgekeurd door tienduizenden met zwaarden en speren bewapende Sikhs in hun religieuze heiligdom, de Gouden Tempel van Amritsar.

*****

Heropening komt blijkbaar niet meer aan orde

Vandaag vooroverleg over de Lago-kwestie

ORANJESTAD — De Arubaanse regering voert vandaag vooroverleg in verband met de Lago- besprekingen die morgen met de Exxon- delegatie worden gevoerd. Getracht wordt met verschillende groeperingen overleg te plegen en gezamenlijk een standpunt in te kunnen nemen.

Alles wijst erop dat met de Exxon morgen niet meer over heropening van de Lago wordt gesproken doch over de ontmanteling. Van Marimpex heeft de regering niets meer vernomen en zoals reeds eerder duidelijk gesteld, wil de regering nu over deze reeds langslepende zaak een eindbeslissing nemen nadat alle mogelijkheden behoorlijk afgewogen zijn. Daarom wordt vandaag vergaderd met de commissie voor Oliezaken van de Staten van Aruba, adviseurs van de regering, de commissie Oliezaken, vertegenwoordigers van IOWUA, Kamer van Koophandel en ATIA. Het wordt een gezamenlijke vergadering waarin alles nog eens geanalyseerd zal worden om dan morgen met een standpunt bij Exxon te komen.

De Exxon- delegatie bestaat uit Stue Bengston en Bob Rich uit Coral Gables en George Reynolds en Henry Coffie van de Lago op Aruba.

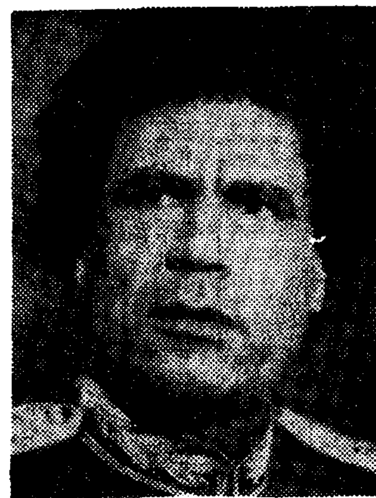
Voor LRD-investering

Regering wil 1,9 miljoen lenen

WILLEMSTAD — Als de Staten daaraan hun goedkeuring verlenen, zal de Antilliaanse regering bij de Algemene Bank Nederland (ABN) een lening aangaan van 1,9 miljoen gulden. Dit geld zal worden gebruikt voor de financiering van een satellietgrondstation voor Curaçao.

De Raad van Ministers besloot gisteren, na de Raad van Advies te hebben gehoord, de ontwerplandsverordening houdende goedkeuring van de geld- lening bij de ABN, naar de Staten te sturen. Het plaatsen van een dergelijk grond- station op Curaçao is een investerings- project van de Landsradio- dienst Nederlandse Antillen en is bedoeld om een adequate telecommunicatie- infrastructuur te verwezenlijken. De huidige faciliteiten laten te wensen over en een investering wordt daarom als noodzakelijk gezien.

Venezolaanse tv meldt dood van Muammar Gaddafi



TRIPOLI — Alhoewel volgens verklaringen van westerse diplomaten, de Libische leider het Amerikaanse bombardement van maandag- nacht zou hebben overleefd, doen sinds vandaag sterke geruchten de ronde als zou Muammar Gaddafi niet meer in leven zijn.

Berichten die hierop zouden wijzen, werden vanmorgen met name door de Venezolaanse televisie gemeld. Daarin werd bekend gemaakt dat Gaddafi bij een moordaanslag om het leven werd gebracht. Of hij bezweken zou zijn aan de verwondingen die in het bombardement werden opgelopen of dat zijn dood het resultaat zou zijn van een daarna plaatsgevonden aanslag, werd in het midden gelaten. Het Amerikaanse medium NBC zou, aldus de Venezolaanse televisie, bevestiging hebben ontvangen van Gaddafi's dood. De westerse diplomaten meldden evenwel dat de Libische leider dinsdag- middag nog gesproken zou hebben met de Sovjetambassadeur in Tripoli en evenzo telefonisch in verbinding zou hebben gestaan met de presidenten van Algerije en Syrië.

*****

LONDEN — Een ambtenaar van het Britse ministerie van Handel en Industrie heeft maandenlang geheime informatie doorgespeeld naar een diplomaat van de Tsjechoslowaakse ambassade in Londen. De ambtenaar heeft in een brief aan de politie een bekentenis afgelegd.



Een gewapende Amerikaanse soldaat gekleed in anti-nucleaire gevechtskleding houdt de wacht op de Amerikaanse luchtmachtbasis Lakenheath in Groot-Brittannië. Maandag verklaarden woordvoerders dat de verhoogde activiteit op de VS bases veroorzaakt werd door een oefening die in augustus vorig jaar gepland was. Later bleek dat de Amerikaanse president Reagan, vorige week al toestemming had gehad van de Britse premier Thatcher de in Groot-Brittannië gestationeerde F-111's in te zetten bij een aanval op Libië.

REAGAN BESLOOT VORIGE WEEK AL TOT LUCHTAANVAL

Libisch verzoek staakt-het-vuren bleek eenmansactie

Vuurgevechten in Tripoli uitgebroken

TRIPOLI — Volgens officiële Libische cijfers zijn bij de Amerikaanse aanval gisteren zeventig doden gevallen. Aan Amerikaanse zijde wordt nog een F-111 vliegtuig vermist. Het verzoek van Libische zijde tot een staakt het vuren bleek een eenmansactie. Witte Huis woordvoerder Larry Speakes maakte gisteren bekend dat president Reagan midden vorige week al besloten had tot een luchtaanval tegen Libië. Andere bronnen melden dat de aanval geheel los stond van het EG-overleg. Gisteravond werd melding gemaakt van een nieuwe luchtaanval op Tripoli, maar de Amerikaanse regering sprak dit tegen. Vanmiddag zijn in Tripoli om onbekende reden vuurgevechten uitgebroken. Premier Craxi van Italië protesteerde krachtig tegen de Libische aanval op het eiland Lampedusa.

Gisteravond werd gemeld dat Tripoli opnieuw doelwit zou zijn geworden van een luchtaanval. Een functionaris van de Spaanse ambassade in Tripoli maakte in een telefoongesprek met de Spaanse televisie melding van een nieuwe aanval op de stad, die omstreeks 21.00 uur zou hebben plaatsgevonden. Het officiële Russische persbureau Tass berichtte dat Amerikaanse gevechtsvliegtuigen nieuwe bombardementen op Tripoli uitvoerden. Buitenlandse correspondenten in Tripoli meldden dat in de stad raketvuur en bomexplosies waren te horen. Boven de verduisterde stad was vuur van lichtspoormunitie en luchtdoelraketten te zien. Pentagon woordvoerder Robert Sims verklaarde dat "er geen enkele Amerikaanse actie aan de gang is".

Vanmiddag zijn vuurgevechten in Tripoli uitgebroken, zo hebben correspondenten van Amerikaanse televisiestations gemeld. Volgens de journalisten deden zich beschietingen voor in de buurt van de kazerne Al Azziz, het hoofdkwartier van kolonel Gaddafi. De reden voor de vuurgevechten is niet bekend, maar zij kunnen duiden op een machtsstrijd in Libië.

De Libische leider Muammar Gaddafi heeft de Amerikaanse aanval op zijn land overleefd. Na aanvankelijke speculaties over zijn lot, valt dit nu af te leiden uit verklaringen van Westerse diplomaten in Tripoli. Bij de aanval is wel een vijftien maanden oud geadopteerd dochtertje van Gaddafi omgekomen en zijn 2 zonen van 3 en 4 jaar zwaar gewond. Zijn vrouw zou een shock hebben opgelopen.

Libische autoriteiten hebben laten weten dat de man die via de Belgische ambassadeur, de VS vroeg hun aanval te staken, niet gemachtigd was om het verzoek te doen.

Robert Sims verklaarde dat gisteren vijf tot twaalf MIG-23 jagers van Sovjetmakelij tijdens de aanval zijn beschadigd, alsmede drie à vijf transportvliegtuigen en opslagplaatsen voor vliegtuigonderdelen. De kazerne El Azziz in Tripoli heeft "structurele schade" opgelopen. Het gaat om een eerste incomplete evaluatie van de luchtactie zo benadrukte Sims.

Er is nog geen spoor gevonden van de Portoricaanse Fernando Ribas-Dominicci en Paul Lorence uit San Francisco, bemanningsleden van het vermiste F-111 vliegtuig. Vermoed wordt dat hun vliegtuig in zee gestort is.

Volgens Witte Huis woordvoerder Larry Speakes is meteen na de bomaanslag op de West-Berlijnse discotheek het proces in gang gezet om te komen tot een luchtaanval op Libië, midden vorige week zou de president hier definitief toe besloten hebben. Gisteren zei president Reagan dat met de Amerikaanse luchtaanval op Libië alleen maar een slag in een wereldoorlog tegen het terrorisme is gewonnen. Voorts zei hij dat de VS niet zullen rusten voordat het terrorisme is uitgeroeid. Hij waarschuwde de Amerikanen ervoor Gaddafi's vermogen om terug te slaan niet te onderschatten.

Robert B. Oakley, hoofd van het bureau terroristen- bestrijding van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken verklaarde gisteren in Den Haag dat de Amerikaanse aanval op Libië geheel los stond van het beraad dat de ministers van Buitenlandse Zaken van de EG maandag in Den Haag hielden. Oakley verwees naar het bezoek dat de Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken John Whitehead in januari aan Europa heeft gebracht. Deze bracht toen de boodschap van Reagan over waarin werd aangedrongen op krachtige gezamenlijke actie van de VS en de Europese bondgenoten tegen Libië. Tegelijkertijd lieten de Amerikanen toen doorschemeren dat als het gezamenlijke optreden niet krachtig genoeg zou zijn, de Amerikaanse politiek zou worden heroverwogen, waarbij unilaterale militaire maatregelen niet werden uitgesloten. Volgens Oakley is de boodschap van januari klaarblijkelijk niet overgekomen. Gezien de waarschuwing van destijds stond de Amerikanen daarom geen andere weg meer open dan te reageren met militaire middelen aldus Oakley.

Italië heeft gisteravond met kracht bij Tripoli geprotesteerd tegen de Libische aanval op het Italiaanse eiland Lampedusa. De aanval had twee explosies tot gevolg voor de kust van Lampedusa, waar radarinstallaties staan die door het Amerikaanse leger worden gebruikt. Van slachtoffers en schade is geen sprake, maar de Amerikaanse militairen zijn vannacht wel geëvacueerd. De aanval bracht een schok teweeg in Italië, omdat het in de frontlinie van Libische wraakacties ligt. De aanval is waarschijnlijk, uitgevoerd door raketten voor lange afstand, die vanuit Libië zouden zijn afgevuurd. De raketten hebben een bereik van ongeveer 330 km.

De Italiaanse ambassadeur Francesco Fulci las in Brussel de NAVO-bondgenoten een verklaring voor waarin premier Craxi zich beklaagt over de houding van Washington. De ambassadeur verzocht niet om assistentie van de NAVO, hoewel dat theoretisch mogelijk is op basis van artikel vijf van het Noordatlantische verdrag waarin staat dat een NAVO-land dat wordt aangevallen de hulp kan inroepen van zijn bondgenoten.

Topontmoeting in gevaar

MOSKOU — De Sovjetunie heeft het voorgenomen bezoek van minister van Buitenlandse Zaken Sjevardnadze aan de Verenigde Staten afgelast vanwege de "misdadige" Amerikaanse aanval op Libië.

In een door het Kremlin uitgegeven verklaring staat dat als gevolg van de Amerikaanse acties tegen Libië "het nu onmogelijk is" dat de ministers van Buitenlandse Zaken elkaar ontmoeten. De verklaring is in zo sterke bewoordingen gesteld dat waarnemers in Moskou beginnen te twijfelen aan het doorgaan van een topontmoeting tussen partijleider Gorbatsjov en president Reagan in 1986. Temeer daar het klimaat tussen de VS en de Sovjetunie al ernstig verstoord was door de twee recente Amerikaanse kernproeven.

"Wij betreuren de beslissing van de Sovjetunie, die wij fout vinden. Ze zegt iets over de mate waarin ze opbouwend wil werken aan onderwerpen op de bilaterale agenda, zoals de wapenbeheersing", zo zei Witte Huis woordvoerder Larry Speakes in een reactie op het Russische besluit.

Overstromingen dreigen in Uruguay

MONTEVIDEO — In verband met het hoge waterpeil in de Rio Uruguay zijn in het noordelijk grensgebied van Uruguay vijftienhonderd mensen geëvacueerd. Vooral bij de steden Salto en Paysandu is de situatie gespannen maar ook bij Bella Union is het gevaar voor verdere overstromingen groot. In de afgelopen dagen heeft het in dit deel van Uruguay erg hard geregend.

Kohl en Thatcher: aanval gerechtvaardigd

Meerderheid naties veroordeelt actie VS

LONDEN/BONN/TOKIO — Aan de stroom van reacties op de Amerikaanse aanval op Libië is nog geen eind gekomen. De VS lijken zich weinig aan te trekken van de veroordeling van de actie door de meerderheid van de Westeuropese bondgenoten. Opvallend is dat na een eerdere afkeuring door W-Duitse functionarissen, Bondskanselier Helmut Kohl het Amerikaanse optreden rechtvaardigde. De Britse premier Thatcher verdedigde de aanval als rechtvaardig. Een Palestijnse guerrillabeweging heeft gedreigd met wraakacties tegen Amerikaanse belangen.

De VS lijken niet erg onder de indruk te zijn van de boosheid van de Westeuropese bondgenoten. Witte Huis woorvoerder Larry Speakes zei dat "de VS zeker met de Europese bondgenoten willen samenwerken, maar zo nodig hun eigen plan trekken. We doen het samen of alleen".

"Wie voortdurend geweld preekt en praktizeert, als kolonel Gaddafi, moet er op rekenen dat de slachtoffers ervan zich verdedigen", aldus Kohl. Tegelijkertijd riep hij op tot versterking van gemeenschappelijke acties ter bestrijding van het terrorisme en tot het aanwenden van politieke middelen om daar een eind aan te maken.

De Britse premier Margaret Thatcher heeft de Amerikaanse aanval krachtig verdedigd door te zeggen dat deze zowel wettig als gerechtvaardigd was. Haar besluit om de VS toe te staan luchtmachtbases in Groot-Brittannië te gebruiken als startpunt van de operatie, verdedigde ze op grond van het feit dat bewezen was dat Libië het internationale terrorisme steunt. President Reagan liet haar vorige week zijn plannen omtrent militaire actie tegen Libië weten en vroeg haar gebruik te mogen maken van de Amerikaanse bases in Groot-Brittannië. Thatcher heeft daarop Britse steun toegezegd. De andere EG-landen heeft zij niet van het besluit op de hoogte gesteld, zo zei de premier.

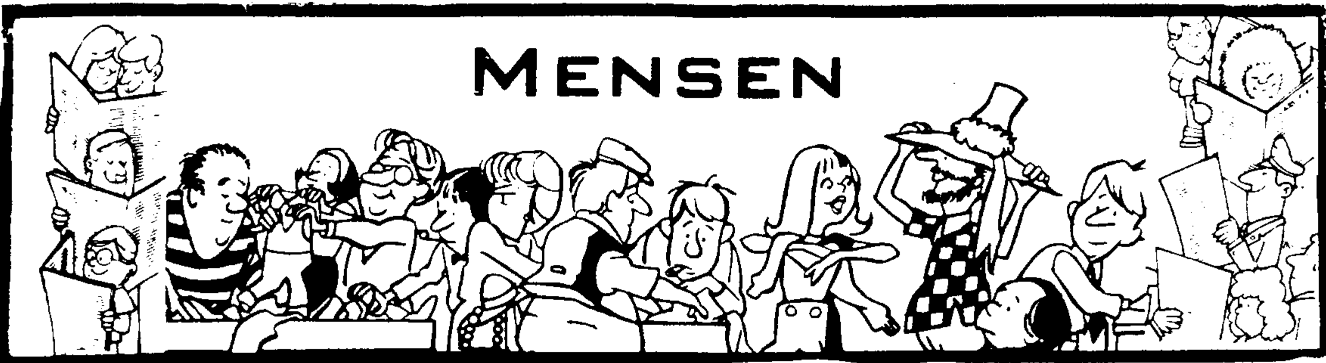
Paus Johannes Paulus II veroordeelt het terrorisme en de represaille- maatregelen tegen het terrorisme, aldus een woordvoerder van het Vaticaan.

Egypte "betreurt" de aanval op de Libische doelen evenals Iran, Syrië en Kuweit. De Organisatie voor Afrikaanse Eenheid heeft deze scherp veroordeeld.

Premier Radjiv Gandhi, de leider van de beweging van niet-gebonden landen, heeft de Amerikaanse acties veroordeeld en Libië de steun van de beweging toegezegd.

Japan, Zuid-Korea, de Filipijnen en Malaysia hebben zich nog net over de gebeurtenissen uitgesproken. Minister van Buitenlandse Zaken Shintaro verklaarde dat Tokio een afwachtende houding aanneemt.

In verscheidene Europese landen en in de VS zijn demonstraties gehouden waarbij tientallen arrestaties werden verricht. Leuzen als "Stop Rambo Reagan" en "politiek in plaats van represailles" werden meegedragen.





VINCENT PRICE, de bejaarde Amerikaanse acteur, die in meer dan 100 films de hoofdrol speelde, bracht deze week een bezoek aan Aruba aan boord van de "Royal Princess". Tijdens zijn verblijf voerde Vincent Price (links) een gesprek over toeristische faciliteiten op Aruba met Antonio Leo, van het toeristenbureau.

*****

VALENTIN KATAJEV, een van de leidende schrijvers van de jaren twintig in de SU die tot ver na WO II vernieuwend schreef, is overleden. Valentin Katajev was 89 jaar. Hij begon in 1916 met het publiceren van korte verhalen. Zijn best bekende werk uit de jaren twintig is de novelle "de oplichters", een satire over corruptie Sovjetautoriteiten die snoepreisjes door het land maken. Een ander werk uit de jaren twintig "de vierkante cirkel" is een comedie die is gebaseerd op Katajevs eigen ervaringen met het huizentekort in Moskou. Katajev was in de hele Stalintijd een officieel goedgekeurd auteur, die in 1946 de Stalinprijs verwierf. In de jaren zestig verliet hij de beginselen van het socialistische realisme en schreef werken die experimenten waren met tijd, geheugen en verteltrant.

*****

Op het internationale congres van parodontologie in Amsterdam is een vakgroep tot de bevinding gekomen dat PARODONTITUS (ontsteking van het tandvlees) veel meer een INFECTIEZIEKTE is dan tot nu toe werd aangenomen. De groep is tot deze bevinding gekomen na een onderzoek op enkele scholen. Op enkele scholen komt geen parodontitus voor, terwijl op een andere school meer dan twintig procent van scholieren aan deze aandoening lijdt. Ruim 4500 zestienjarige leerlingen werden onderzocht. De aandoening blijkt vaker voor te komen op scholen met een laag opleidingsniveau dan bij leerlingen van HAVO en VWO. Een doelmatige aanpak van parodontitus is een jaarlijkse behandeling, die in verreweg de meeste gevallen kan bestaan uit onderzoek, voorlichting over mondhygiëne en zonodig verwijdering van tandsteen. Op Curaçao verhelpt een bekende tandarts dit euvel met het doeltreffende natuurprodukt aloë.

*****

Nederlandse ASPIRANT- POLITIE- AMBTENAREN moeten van 250 gulden netto per maand zien rond te komen. Een zwartboek moet nu aantonen dat dit mogelijk is. Om van dit bedrag te kunnen rondkomen kan de aspirant in het weekeinde alleen brood eten, omdat koken veel te duur is. Uitgaan is er niet bij en sigaretten worden links en rechts geleend. In het zwartboek wordt aangedrongen op een volwaardig salaris. Noodgedwongen doen veel aspiranten na het interen op spaargeld een beroep om financiële bijstand van de gemeente, familie of partner of sluiten leningen van gemiddeld tien- tot vijftienduizend gulden af. Zwart werk in de weekeinden is geen uitzondering om slechts in de eerste levensbehoefte te kunnen voorzien. Veel aspiranten zeggen hun sociale contacten te verliezen. De aspiranten bezuinigen verder op kleding, uitgaan, sport, vakantie, tijdschrift of krant en autorijlen. Er zit voor de aspirant in het weekeinde dus niets meer op dan een stukje fietsen, want dat kost nauwelijks geld. Meer zit er niet in. Het is dus bittere armoede onder de aspirant- politieagenten.

*****

CYRILLE DE VIGNEMONT, een 15- jarige Franse jongen die in december in een televisiedebat een dialoog voerde met een verraste president François Miterrand over de vraag waarom eerzuchtige jongelui zoals hij, niet in zaken mochten gaan, is toegevoegd aan het kabinet van Herve de Charette, minister voor het openbare ambt en planning. De 15-jarige, een informaticafanaat, zal zich speciaal wijden aan de "aspiraties" van de jongeren", waar het bij het nationale plan over computers gaat en zal als zodanig deelnemen aan kabinetsvergaderingen. De Vignemont is het jongste sektiehoofd dat ooit van een Frans kabinet deel heeft uitgemaakt. Op 12-jarige leeftijd onderhandelde hij met het Amerikaanse bedrijf Apple al over een computercontract. De Vignemont, die al miljonair is, heeft schriftelijk gestudeerd om zich beter aan de informatica te kunnen wijden en tijd te hebben voor het verkopen via zijn ouders van nieuwe software- systemen. Men moet in Frankrijk 16 jaar zijn om geen onderwijs meer te hoeven volgen en te mogen werken, maar kinderen van 14 mogen gaan werken met officiële toestemming.

*****

De kleindochter van de Sovjetdictator Josef Staling, OLGA PETERS, is vanuit Moskou in Londen aangekomen. Het meisje, dat 18 maanden geleden met haar moeder, SVETLANA ALLILOEJEVA, meeging toen deze na jaren in de VS en Groot- Brittannië naar de Sovjetunie terugkeerde, heeft een Brits visum gekregen om in Engeland haar schoolopleiding te kunnen volgen. Olga (14) is het kind uit het vierde huwelijk met een Amerikaan, en heeft nog steeds de Amerikaanse nationaliteit. Ook haar moeder heeft onlangs toestemming gekregen om naar het westen terug te komen.

*****

ANGEL SIRVANIA herdacht onlangs het feit dat hij 25 jaar in dienst is van de eilandelijke overheid. In verband hiermee overhandigde Jaime Francisco, hoofd van Selikor de bekende enveloppe aan de jubilaris. Op de foto het moment dat Francisco de jubilaris feliciteert in aanwezigheid van zijn echtgenote en zoon. Eveneens aanwezig waren Ronald Peternella en Cesar Paas, beiden functionarissen bij Selikor.

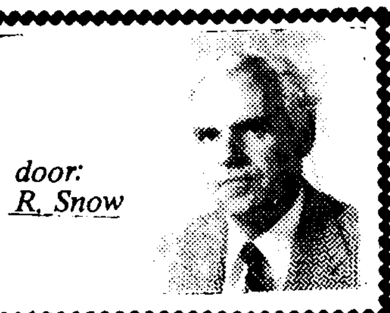


*****

De Arubaanse JOAN VAN HEYNINGEN heeft aan de Erasmus Universiteit in Rotterdam haar artsenbul behaald. Joan is oud- leerlinge van het Colegio Arubano. Ze hoopt binnenkort terug te keren naar Aruba.

*****

IN DE KANTLIJN



Alhoewel het woord (kerk) haaks staat op het verschijnsel terrorisme, werd de kogel er maandagavond doorheen gejaagd. Een ontwikkeling, die uiteindelijk nog als een verrassing kwam. Tijdens het weekeinde leek de spanning rond Libië iets af te nemen, hetgeen aanleiding gaf tot gematigd optimisme. Optimisme, omdat tegen alle rationalisme in de hoop post vatte, dat Gaddafi aan het inbinden was. Gematigd, omdat de nu (gebleken schijnbare) luwte ook verklaard kon worden vanuit een mogelijk gebrek aan doorzettings- vermogen in Washington. Was dat het geval geweest dan had de wereld aan de vooravond gestaan van nieuwe golven van terroristische activiteiten waarbij de kans dat ook het Caribisch gebied daarbij betrokken zou raken niet gering geacht moet worden. Maar Gaddafi bond niet in — ook niet achter de schermen — en de Verenigde Staten bleek bereid te doen wat in feite allang gedaan had moeten worden. Of daarmee het Caribisch gebied buiten schot zal blijven, is echter nog steeds de grote vraag.

Alvorens op die vraag in te gaan, is het gezien de vele reacties op het onderhavige geval van belang, duidelijk te stellen waar het nu werkelijk om gaat. Immers ook nu weer zijn de beschuldigingen van Amerikaans imperialisme niet van de lucht. De oppermachtige Verenigde Staten vallen een klein en in wezen weerloos land aan! De onofficiële wereld- federatie van ressentimisten zingt met verve het lied van de vertrapte underdog. Het lijdt geen twijfel wie die melodie met grote voldoening aanhoren. Want het gaat de terroristische organisaties er niet alleen om de westerse samenlevingen te ondermijnen door weerloze burgers met inbegrip van kinderen te vermoorden, maar vooral ook om dat politiek gelegaliseerd te krijgen. Hoe onvoorstelbaar dat ook bij een gezond denkend mens mag overkomen, dat lukt gezien bovengenoemde reacties. De discussie gaat erover of Amerika dit nu had mogen doen of niet. Merkwaardig genoeg wordt die vraag nooit gesteld bij de nog steeds voortgaande vervolging van nazi- misdadigheid die zich op de keper beschouwd toch ook alleen maar bezig hielden met het liquideren van weerloze burgers!

God zij dank — en dat heel letterlijk bedoeld — zijn er in de wereld nog mensen en een heel enkel land, die willekeurig uitmoorden van burgers als een misdaad tegen de mensheid definiëren die als gevolg het steunen en bescherming bieden aan dat soort praktijken als even schuldig aanmerken. Bij het afstraffen van Libië ging het om niet minder en ook niet om meer. Maar, zo zullen sommigen aanvoeren, de meeste West- europese regeringen waren nu ook niet bepaald gelukkig met de Amerikaanse actie. Inderdaad, dat valt niet te ontkennen. Echter het motief daarbij was niet dat men ook maar een greintje sympathie voor het terrorisme en sponsor Gaddafi heeft. Integendeel, wat men in het oude werelddeel kennelijk hoopt, is dat door ogenschijnlijk elke medewerking te weigeren, het terrorisme haar actieveld zal verleggen. Of op zijn minst, dat de terroristische bewegingen zullen inzien dat nieuwe acties in Europa de eigen zaak op geen enkele wijze zullen dienen. Een opstelling die slechts nieuws inhoudt voor onze regio. De bekende Jamaicaanse krant "The Gleaner" meldde niet lang geleden uitvoerig hoe sterk en gestructureerd de banden zijn tussen de linkse bewegingen (ook op onze eilanden) en Libië. Hoe groot de interesse in en kennis van onze situatie is bij soortgenoot Cuba, bleek vorige week wel in het programma Kontakto. Want op één punt moet niemand zich iets wijs laten maken: Het kwaad waarvoor de fanaticus Gaddafi en de mentaal doodzieke terroristen zich laten gebruiken, zal niet ophouden nieuwe wegen te zoeken om zich ten koste van mensen groot te maken.

Precies omdat het om zo'n satanisch kwaad gaat is er maar één antwoord mogelijk. De Verenigde Staten zijn kennelijk begonnen dat antwoord te formuleren. Men mag van harte hopen dat de regering Reagan zich daarbij niet van haar stuk zal laten brengen. Wij in deze zo kwetsbare en reeds redelijk geïnfiltreerde regio, moeten dat zeker hopen. Let wel: niet terwille van een pro- Amerikanisme, maar terwille van weerloze burgers, mannen, vrouwen en kinderen die — God verhoede het — ook wel eens onze kinderen zouden kunnen zijn.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Boekhandel Eddine, Hotel Las Palmas
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
't Hoekje, Oranjestraat
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West / Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Rotteveel, tel.: 673442, pageboy 027-360 en zuster Hayland, tel.: 87944 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00- · 00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575.
Punda: Cerrito, tel.: 76155.

*****

ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg Centrum Devi Kundalini.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas achter Kooyman.

*****

THEATER DE TEMPEL: 20.00 uur filmvoorstelling *Almacita di Desolato* (in het Papiamentu met Nederlandse ondertiteling).

*****

ANTILLIAANSE SECRETARESSEN VERENIGING: 20.00 uur buffet-dinner - Holiday Beach Hotel (ook een tentoonstelling van kantoormachines en meubilair).

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-17.30 uur «Mermoz» - vert. AnVeder.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Silverado* (14 jr.).
THEATER DE TEMPEL: 20.00 uur *Almacita di Desolato* (14 jr.).

*****

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Obra di man; 16.54 Countdown; 17.45 «60» Minutes; 18.45 Informe deportivo; 18.57 Tempo pa Dios; 19.06 National geographic; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.36 Falcon Crest; 21.30 Teleteatro; 23.45 Sluiting.

DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Kwes; 17.30 Focus; 17.45 Purba ku keshi; 18.00 Fame; 19.00 Informe deportivo; 19.15 Tempo pa Dios; 19.20 Nos tera; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 Miami Vice; 21.45 Too close for comfort; 22.00 Nos ke sa; 23.00 Sluiting.

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Martys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

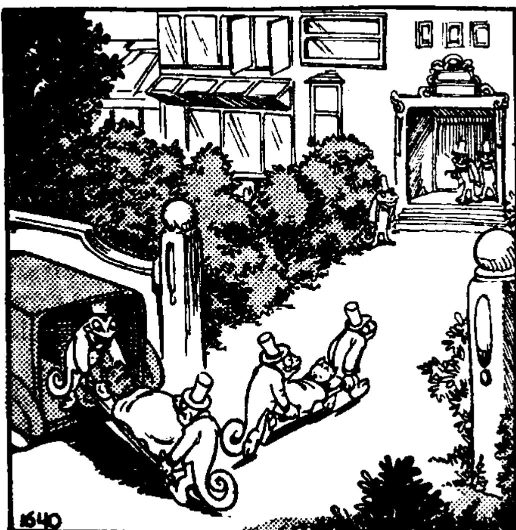
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

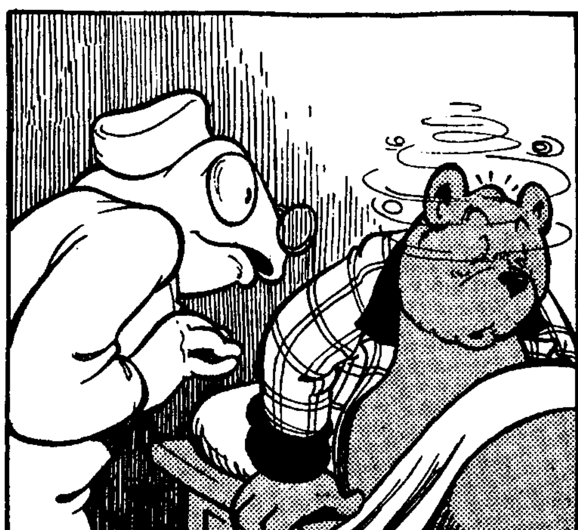
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Schoonschijners
door Marten Toonder







1640 — De ziekenauto bereikte in de kortst mogelijke tijd het stadsziekenhuis, waar inmiddels alles in gereedheid was gebracht om de slachtoffers te ontvangen. Enkele gespierde verplegers haastten zich de beide draagbaren naar het hospitaal te brengen, waar de dienstdoende geneesheer gereed stond om zijn taak te beginnen.

"Wat zijn de klachten?" informeerde deze kort. "Geef mij het algemeen ziektebeeld en leg ze hier voorzichtig neer".

"De beide patiënten vluchtten uit het opvoedtehuis", meldde de eerste ziekendrager. "Daarop werden ze in hun eigen belang neergeslagen".

"Met een knuppeltje, neem ik aan?" vroeg de arts.

De verpleger knikte. "Op het achterhoofd", voegde hij er aan toe.

"Mooi", sprak de dokter. "Een gewoon routine-geval dus. We zullen zien".

En hij boog zich over Tom Poes heen, die juist bezig was bij te komen en zich voorzichtig over zijn buil wreef.

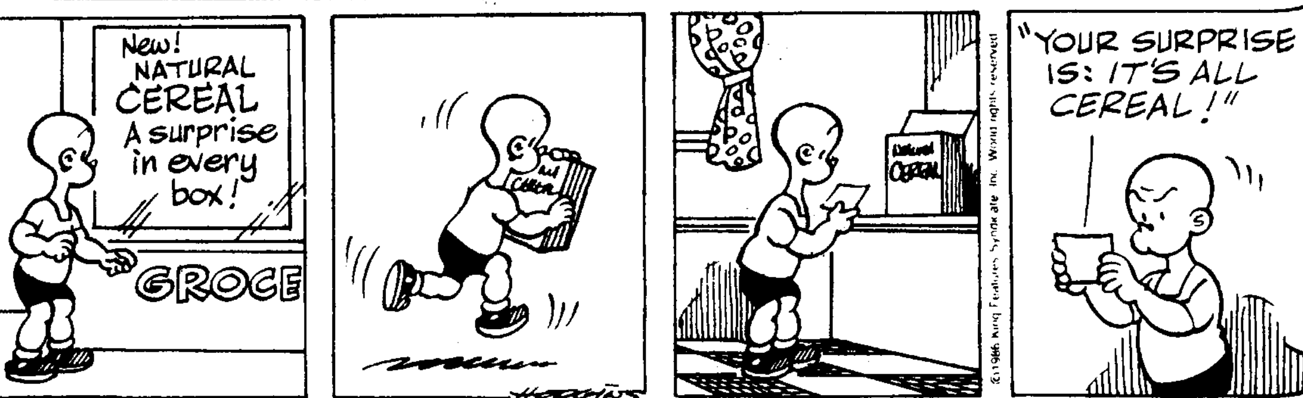
"Dit is niets", hernam de geneesheer na enige ogenblikken. "Onbelangrijk".

"Niets?" hernam Tom Poes verontwaardigd. "Ik heb nog nooit zo'n hoofdpijn gehad!"

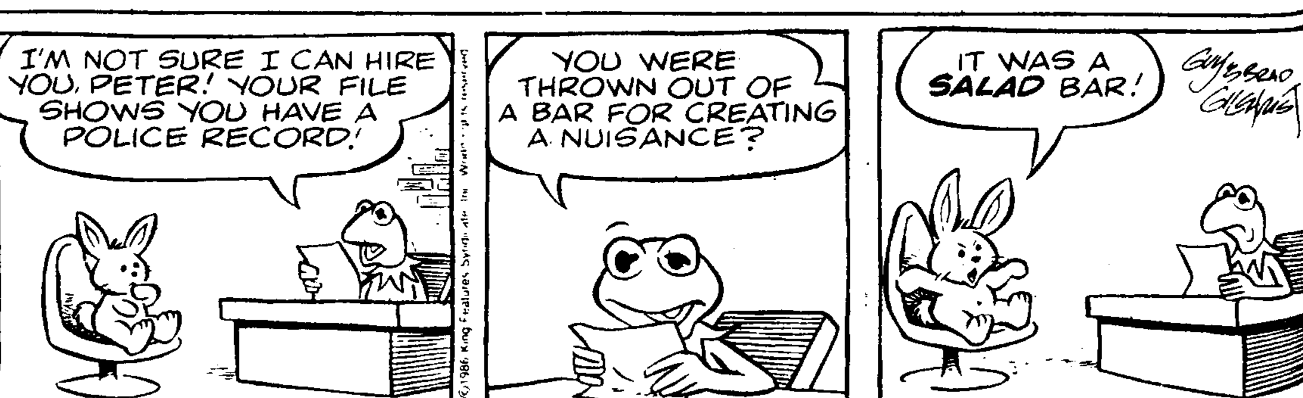
Maar de arts had zich al afgewend en stond nu voor heer Ollie. "Ha!" riep hij uit. "Dit is interessant! Een zeer ongewoon geval!"

"W-w-wah?" mompelde heer Bommel, zich moeizaam oprichtend. "W-w-waar ben ik?"

HENRY ® **By Dick Hodgins**



Jim Henson's MUPPETS

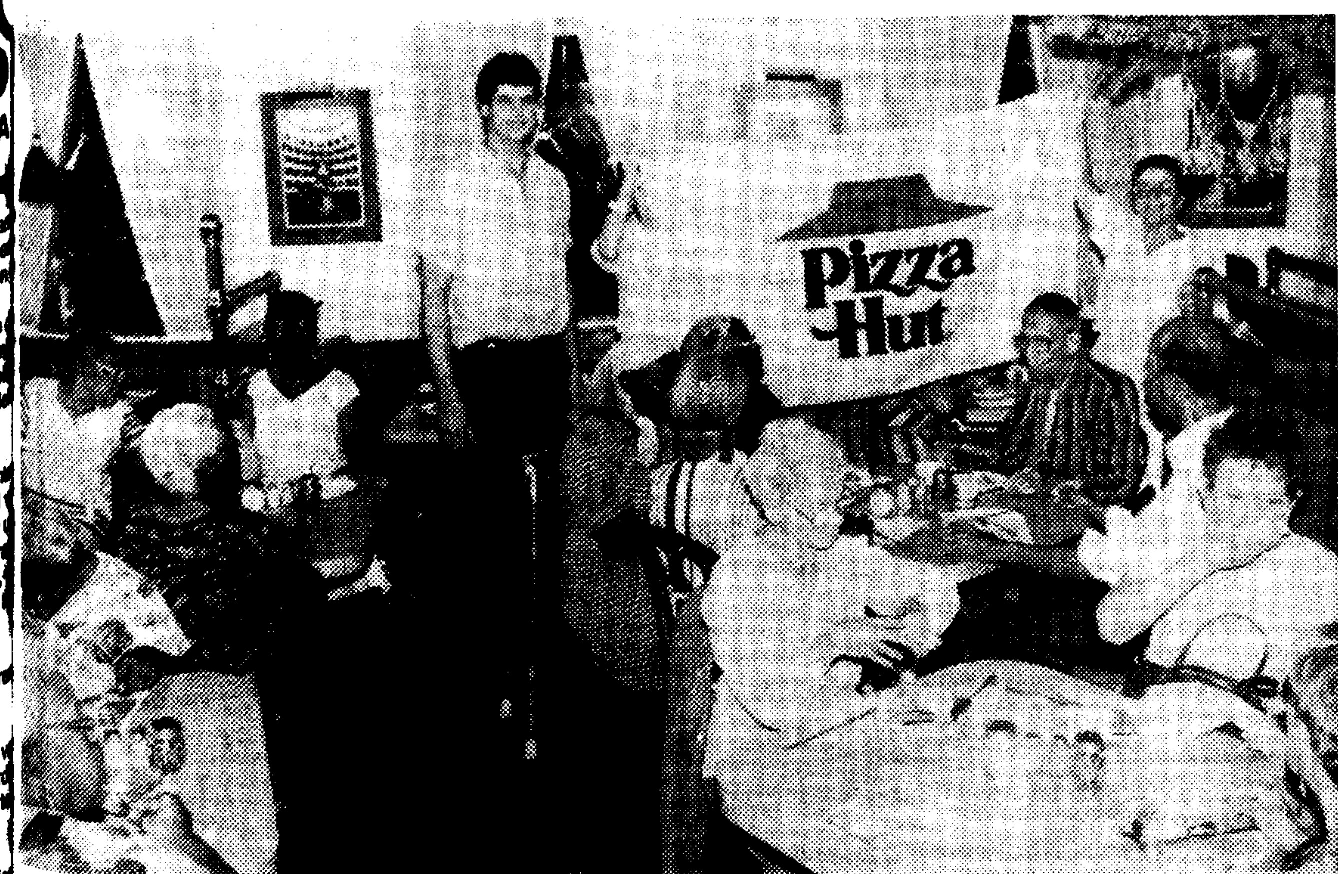


BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**





WILLEMSTAD — Het was vanmorgen zeer druk in de Pizza Hut: ruim negentig bejaarden waren naar deze bekende eetgelegenheid afgereisd en bevolkten daar alle tafeltjes om van een (hoe kan het ook anders) lekkere pizza te genieten. Dit was de oudjes aangeboden door de directie van de Pizza Hut. Met een volle buik keerden zij na afloop weer naar huis terug.

Op routes Miami - St Maarten en Toronto - St Maarten

Antillen zeggen BWIA alle medewerking toe

WILLEMSTAD — De British West Indian Airlines (BWIA) krijgt van de Antilliaanse regering de vergunningen voor lijn- vluchten vanuit Miami en Toronto naar Sint Maarten, indien de andere betrokken landen dit ook doen. Hoewel de Antilliaanse regering niet bereid is de BWIA op genoemde routes als haar officiele lijn aan te wijzen, noch de verzoeken van de BWIA aan de Verenigde Staten en Canada actief te steunen, zullen bij een positief antwoord op die verzoeken ook van Antilliaanse zijde de nodige vergunningen worden verleend.

Dit is het resultaat van de luchtvaart- onderhandelingen tussen Trinidad en de Antillen, die vorige week in Port of Spain gevoerd werden. Tijdens deze vergadering werd op verzoek van Trinidad gesproken over mogelijke aanpassingen van het luchtvaart- accoord tussen beide landen. De Antilliaanse delegatie onder leiding van de waarnemend directeur van het Departement van Luchtvaart, Sigfried Francisco, liet direct weten dat het geen mandaat had om over een uitgebreid vlieg- schema van de BWIA voor Curaçao en Sint Maarten te praten. Gesproken kon slechts worden over de verzoeken van de BWIA in een brief aan minister van Verkeer en Vervoer Leo Chance, en over uitbreiding van de BWIA vergunning op de route Antigua- Sint Maarten. Voor wat betreft de route Miami - Sint Maarten zei de Antilliaanse delegatie dat men de BWIA niet als officiele lijn op die route kon aanwijzen, noch actief steunen bij haar verzoek aan de Amerikaanse autoriteiten om van de route te mogen gebruik- maken. Als de VS toestemming zou geven, krijgt de BWIA echter een Antilliaanse vergunning voor deze route, waarbij de Antillen bereid zijn over oplossingen voor problemen met landings- faciliteiten voor deze route te praten.

Ten aanzien van de route Toronto - Sint Maarten, werd van Antilliaanse zijde eveneens meegedeeld dat men de BWIA niet als officiele lijn kon aanwijzen, noch actief steunen bij het verzoek aan de Canadese regering. De Antillen zijn echter wel bereid, zo werd gesteld, om de vergunning van de BWIA voor de route Antigua - Sint Maarten uit te breiden als die verbonden wordt aan de route Toronto - Antigua. De Antillen verwacht in dat geval echter wel nauwe samenwerking tussen de BWIA en de ALM, en wederkerigheid, indien dit verzocht zou worden. Het verzoek van de BWIA om een vergunning voor de route San Juan - Sint Maarten werd direct afgewezen aangezien de ALM op dit moment van die route gebruik maakt.

De Antilliaanse delegatie zegde tenslotte toe het uitgebreide vliegschema voor Sint Maarten en Curaçao, wat Trinidad in het kader van een mandaat van de Caricom landen presenteerde, te zullen bestuderen. Beide delegaties verklaarden na afloop dat de besprekingen in goede sfeer verlopen zijn, en nuttig en zinvol waren, aldus een bericht van de Regerings Voorlichtings Dienst.

Bedreigde toko-eigenaar sluit zich op in kamer

WILLEMSTAD— Een toko-eigenaar voelde zich zo bedreigd door de 25- jarige W.St.J, dat hij genoodzaakt was zich op te sluiten in een kamer. De man kwam de toko binnen en bood de aanwezigen "kala" te koop aan. De toko- eigenaar was het daarmee niet eens en verzocht de man de zaak te verlaten. Hiertegen verzette hij zich echter en bedreigde de eigenaar met een pak slaag. Hij verliet tenslotte de zaak, maar buiten nam hij een kei en rende de toko weer binnen en bedreigde de eigenaar nogmaals hem met de steen te zullen doodslaan. Hierop sloot de eigenaar zich op.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Half tot zwaar bewolkt met kans op een lichte bui. Matige oostelijke wind. OVERZICHT: De Benedenwindse eilanden staan onder invloed van een zwakke storing in de hogere luchtlagen. Hierdoor zal ook in de komende 24 uur vrijveel bewolking voorkomen.

Martina: Alhoewel niet eerste prioriteit

Algemene loonmaatregel is niet onwaarschijnlijk

WILLEMSTAD — In het kader van de maatregelen die het kabinet Martina reeds nam of overweegt te nemen ter verbetering van de financieel- economische situatie van het land, wordt ook een algemene loonmaatregel voor de particuliere sector niet uitgesloten. Dat bleek uit verklaringen van minister-president Don Martina tegenover het ANP.

De premier zei in een vraaggesprek positief gestemd te zijn over de resultaten van de eerste 100 dagen van zijn regering. Martina zei de begroting "redelijk rond te hebben" en maakte evenzo melding van de aanzet die van overheidswege werd gegeven aan de sanering van de publieke sector. Met name dat laatste achtte de bewindsman een ware krachttoer. "Het is een omvangrijk proces: een overheids- apparaat dat verspreid is over vijf eilanden met een totaal van circa 4.200 ambtenaren, verdeeld over tientallen diensten".

Een aantal van de maatregelen die de regering voor ogen heeft, had oorspronkelijk per 1 april ingevoerd zullen worden. Dat bleek voor een deel daarvan niet haalbaar, omdat de regering verplicht is eerst een aantal advies- organen te raadplegen. Het streven van de Centrale overheid is er daarom nu op gericht om deze maatregelen per 1 mei in te voeren, bevestigde de regerings- leider. Het gaat dan om zaken als de vervroegde pensionering van ambtenaren van 55 jaar en ouder, de reductie van de ziektekosten- vergoeding voor ambtenaren en het opschorten van de periodieke uitkeringen.

Martina wees er tegenover het ANP overigens ook op dat er al verschillende maatregelen waren genomen. Hij noemde in dit verband de opheffing van enkele lands- diensten, het ontwerpen van een wachtgeld- regeling voor ambtenaren en en verschillende wets- ontwerpen die al door de Raad van Ministers werden goedgekeurd en werden doorgezonden naar de Staten. Hij sloot niet uit, dat er in het ambtenaren- korps ook nog ontslagen zouden vallen, maar daar was, zo voegde hij daar aan toe, de wachtgeld- regeling voor.

Alhoewel het kabinet Martina fel gekant was tegen de door de vorige regering, onder leiding van PNP- vrouwe Maria Liberia-Peters, ingevoerde tien procent crisis- heffing op de inkomens en de toepassing van deze heffing dan ook in februari door Martina's regering werd afgeschaft, blijkt introductie van een algemene loon- maatregel niet onwaarschijnlijk. Dat kon uit de verklaringen van de premier worden gedestilleerd. Een loonmaatregel is echter niet de eerste prioriteit van de regering, zei Martina. "Eerst zullen we de publieke sector moeten saneren, voordat we offers in de particuliere sector vragen. Bovendien willen we zaken daar dan per sector aanpakken en de loon- ontwikkeling in de eerste plaats overlaten aan het vrije overleg tussen werkgevers en werknemers". Het Internationaal Monetaire Fonds (IMF) stelde zoals bekend in 1984 een algemene loon- korting voor van vijftien procent. Een aanbeveling, die destijds ook door de Inter Departementale Werkgroep (IDW), het advies- orgaan van de regering, in een rapport werd ondersteund. Voor dit jaar stelde het IMF overigens een korting van dertig procent voor.

MARTINA EN EMAN BESPREKEN MSR-VERGADERING

Arubaanse politiek wijkt af van Nederlandse

Antillen wil uitspraak Nederland over cabotage binnen Koninkrijk

WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering zal contact opnemen met de Nederlandse regering omdat Aruba er voor wat betreft cabotage- verkeer binnen het Koninkrijk blijkbaar een andere visie op na houdt dan Den Haag. Dit heeft het kabinet Martina de Centrale Commissie van de Staten toegezegd tijdens een vergadering gisteren over de gerezen problemen met Aruba. Intussen nam premier Don Martina contact op met zijn Arubaanse collega Henny Eman over een bijeenkomst van de Ministeriële Samenwerkings Raad die voor volgende week gepland staat.

Tijdens een vergadering gisteren met de Centrale Commissie van de Staten gaf de regering tekst en uitleg over het conflict met Aruba ten aanzien van de samenwerking op luchtvaart- en economisch gebied. De oppositiepartij PNP liet bij die gelegenheid blijken dat men het beleid van minister van Verkeer en Vervoer Leo Chance onder bepaalde voorwaarden zou steunen. Zo verklaarde PNP- secretaris Rufus McWilliam, vooruitlopend op een vergadering vanmiddag waarin de PNP haar officiele standpunt ten aanzien van deze kwestie zal bepalen, tegenover de Amigoe. Hij zei dat zijn partij de minister steun verleend op basis van bepaalde gegevens en uitlatingen die door de minister gedaan zijn. De PNP wil nu van de andere fracties in de Staten vernemen hoe zij er tegenover staan.

De Antilliaanse regering liet weten contact te zullen opnemen met Nederland over het cabotage- verkeer tussen Aruba en de Antillen. Men is in Willemstad namelijk van mening, dat Nederland ten aanzien van het luchtverkeer binnen het Koninkrijk een andere politiek op na houdt dan Aruba blijkbaar voor ogen heeft. Voor wat betreft Nederland geldt namelijk dat men het Koninkrijk als een land beschouwd, waarbinnen cabotage- verkeer geldt. Dit wil zeggen dat het vervoer van personen of goederen tussen twee delen van het Koninkrijk enkel door een maatschappij van een van de Koninkrijks- partners verzorgd kan worden. McWilliam legde uit dat Nederland deze zienswijze altijd toegepast heeft en dat nog steeds doet ten aanzien van de KLM vluchten naar de Antillen. Volgens hem is het onmogelijk dat Aruba nu beweert dat er geen cabotage- verkeer is tussen de Antillen en Aruba, terwijl beide landen deel uitmaken van het Koninkrijk. "De PNP is van mening dat Nederland in dit geval gelijk heeft als het ervan uitgaat dat het Koninkrijk een natie is," aldus McWilliam. Hij zei dat de Nederlandse regering nu duidelijk moet maken wat men wil, wel of geen cabotage- verkeer binnen het Koninkrijk. Als voor de KLM geldt dat er wel cabotage is binnen het Koninkrijk, dan geldt dit ook voor de ALM tussen Aruba en de Antillen. Dit betekent dat Aruba, tenzij het een eigen luchtvaart- maatschappij opzet die aan alle eisen voldoet, op de ALM en KLM is aangewezen voor vervoer binnen het Koninkrijk en geen andere luchtvaart- maatschappijen dit mag laten doen. Volgens McWilliam kan Aruba haar Koninkrijks- partners voor wat betreft de luchtvaart nooit gelijk stellen aan derde landen.

Ook de coalitiepartij MAN ging afgelopen zaterdag tijdens haar radiopraatje in op de cabotage- kwestie. Partijwoordvoerder Edil Poulina stelde dat het Koninkrijk nog altijd een staat is waarbinnen cabotage- verkeer toegepast wordt. Hij zei niet te begrijpen hoe Aruba gezien die realiteit de Antillen als een derde land wil beschouwen tijdens de luchtvaart- onderhandelingen. Poulina vraagt zich verder af of, wanneer Aruba haar zin krijgt, luchtvaart- maatschappijen tussen Aruba en alle delen van de Antillen passagiers kunnen vervoeren. Hij denkt hier met name aan de route Aruba - Sint Maarten en in mindere mate Aruba - Bonaire. Dit zou immers zeker het einde van de ALM en volledig onaanvaardbaar zijn, aldus Poulina, die wil dat de regering zich hier duidelijk over uitspreekt. Naast de politiek van vrije tarieven die Aruba wil toepassen zou dit het verlies van elke Antilliaanse greep op de promotie en ontwikkeling van het toerisme betekenen, zo stelt hij.

Minister van Verkeer en Vervoer Leo Chance bevestigde vanmorgen dat premier Martina intussen contact heeft opgenomen met premier Eman over een bijeenkomst van de Ministeriële Samenwerkings Raad, die naar men in Fort Amsterdam verwacht volgende week zal plaatsvinden, wanneer de Arubaanse minister van Luchtvaart Benny Nisbet, uit het buitenland teruggekeerd is. Naar de Amigoe vernam had minister Chance tijdens de Centrale Commissie vergadering nogal wat kritiek op mensen die het accord van Mullet Bay, en het daaruit voortvloeiende luchtvaart- protocol tussen de Antillen en Aruba als oorzaak van de huidige problemen zien. Het Mullet Bay accoord had er niets mee te maken volgens Chance, men was op de Ronde Tafel Conferentie immers toegestaan dat Aruba een autonoom land zou worden en moest nu die realiteit onder ogen zien. Ten tijde van ondertekening van het Mullet Bay accoord waren er immers reeds grote problemen tussen Aruba en de rest van de Antillen aan de horizon. Die problemen waren volgens Chance juist voor een deel opgelost door het accord, en zouden nu helemaal niet op te lossen zijn zonder ondertekening daarvan. Van de huidige problemen kan dat niet gezegd worden, zo liet de minister weten. Die zijn naar zijn mening vervelend maar wel op te lossen.

Tijdens de vergadering volgende week van de Ministeriële Samenwerkings Raad zullen ook de problemen op het gebied van economische samenwerking met Aruba aan de orde komen. Ten aanzien hiervan geniet de Antilliaanse minister niet noodzakelijkerwijs de steun van de oppositie, zo verklaarde McWilliam. Hij zei dat zijn partij informatie wil hebben over het effect van de maatregelen die minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid drs Marco de Castro tot nu toe genomen heeft in antwoord op de Arubaanse economische politiek. Het afbouwen of opheffen van de bescherming van Arubaanse producten op de Antillen kan immers vervelende gevolgen hebben voor de Antilliaanse bevolking, aldus McWilliam. Hij noemde als voorbeeld Richmond, voorheen de goedkoopste sigaretten, die door opheffing van de bescherming van Arubaanse sigaretten in feite met 30 cent per pakje gestegen is. McWilliam zei over minder beelden in de Antilliaanse maatschappij dit merk roken, en dat zij nu meer hiervoor moeten gaan betalen. De PNP stelt zich volgens hem op het standpunt dat Antilliaanse maatregelen als reactie op de Arubaanse politiek de bevolking geen geld mag gaan kosten. Daarom heeft de PNP een lijst opgevraagd van alle Antilliaanse bedrijven die bescherming krijgen, het aantal mensen wat zij in dienst hebben en of dit klopt met de verwachtingen toen de protectie verleend werd. Ook wil de partij een lijst van beschermende producten en een prijsvergelijking met soortgelijke importproducten, rekening houdende met koers- schommelingen.

Psychisch gestoorde vrouw dreigt met messen

WILLEMSTAD— Een psychisch gestoorde vrouw bedreigde de aanwezigen in een drukkerij te Mundo Nobo met twee messen. In iedere hand had ze er een. Bij aankomst van de politie die inmiddels gealarmeerd was, was de vrouw reeds verdwenen. Een onderzoek in de buurt was echter zonder succes.

Aanhoudingen

WILLEMSTAD— De politie heeft twee mannen aangehouden die in een onbewoond huis van de FKP bezig waren met het "verzamelen" van deurbladen, bergkasten en spaanplaten". De politie betrapte het tweetal op het moment dat ze met de gestolen goederen wilden wegrijden.

Vrouw mishandeld

WILLEMSTAD— Een 32- jarige vrouw werd door een 49- jarige vriend zo toegetakeld dat ze per ambulance moest worden overgebracht naar het ziekenhuis. De dader kon door de politie ter plaatse worden aangehouden. De aanleiding tot de mishandeling is nog niet bekend.

Nieuw bestuur Int. Recreatie Club

WILLEMSTAD— De Internationale Recreatie Club heeft een nieuw bestuur dat gevormd wordt door: W. Lemmers, voorzitter; R. van Blarcum, vice-voorzitter (Aruba); N. Frans vice- voorzitster (Curaçao); R. Thomas vice- voorzitter (Bonaire); D. Lopes, algemeen secretaresse; P. Telting en G. Vornis, penningmeesteressen. Commissarissen voor Curaçao zijn: Th. de Lannoy en M. Wawoe. Voor Aruba J. Boekhoudt en D. Pietersz en voor Bonaire A. Winklaar.

De Raad van Advies bestaat uit G. Christiaan, B. Felida en R. Nahar, O. Flanders en C. Boekhoudt. Vertegenwoordigers voor Curaçao zijn: T. Cannister, M. Obispo, D. Lopes, R. Lourents, I. Frans en R. Hu-A-Ng. Voor Aruba: M. van Blarcum en I. Vrolijk. Voor Bonaire: M. St. Jago, F. Emerenciana en E. Richardson.

De kascommissie bestaat uit M. de Vries, W. Rooyer en E. Monte.

Tweede Kamer voorstander van sancties

Harde opstelling De Koning inzake luchtvaart-problemen

-door Frans Kok-

DEN HAAG — De Nederlandse regering vindt het "volstrekt onaanvaardbaar" als Aruba en de Antillen als gevolg van de ruzie over het onderlinge vliegverkeer zouden gaan tornen aan de overeengekomen samenwerking op het gebied van de rechtspraak.

Minister van Antilliaanse Zaken Jan de Koning zei gisteren in de Tweede Kamer dat hij Aruba en de Antillen te verstaan heeft gegeven, dat men het gemeenschappelijke Hof van Justitie niet in de discussie mag betrekken. "In al mijn contacten met de Antillen heb ik mij nog nooit zo scherp uitgelaten als ten aanzien van deze kwestie. Daar kan dus geen enkel misverstand over bestaan," aldus De Koning.

Volgens CDA- woordvoerder Harry Aarts kan Nederland wel degelijk naleving van de samenwerkings- overeenkomst, die op de Ronde Tafel Conferentie is afgesloten, afdwingen op gebieden waar deze samenwerking dwingend is voorgeschreven. De Koning was het met hem eens, maar merkte op dat het luchtvaart-protocol daar niet onder valt.

Hetzelfde geluid liet gisteren de Gevolmachtigde minister van Aruba, John Merryweather, gisteren horen in een uitvoerige ingezonden brief in de Nederlandse krant NRC- Handelsblad, waarin hij betoogde dat de afspraken over de rechtszekerheid tussen Aruba en de Antillen niet eenzijdig door een van beide landen gewijzigd kunnen worden. Daarbij verdedigde hij het recht van Aruba om eigen accoorden op luchtvaartgebied af te sluiten en hekelde de geringe bereidheid van met name de Antilliaanse premier, Don Martina, om tot overeenstemming te komen.

Minister de Koning toonde zich gisteren in de Tweede Kamer bezorgd over het luchtvaart-conflict en deelde mee informeel bemiddelings- pogingen te ondernemen. Hij vond het conflict bovendien onverstandig. "Mijn vader zei altijd tegen ons: geen ruzie maken als het geld kost". Hij wees erop dat als de Antillen in het verleden accoord waren gegaan met de voorgestelde Ministeriële Samenwerkingsraad, dit soort conflicten niet waren ontstaan. "Dan had Aruba niet eenzijdig een open sky- politiek kunnen voeren of een plotselinge verlaging van de invoerrechten met dertig procent kunnen afkondigen. Dan had men in de samenwerkings- raad tot overeenstemming moeten komen. Maar ja, men wilde die institutionele besluitvorming nu eenmaal niet", aldus de Nederlandse bewindsman.

De Tweede Kamer steunde minister De Koning gisteren in zijn harde opstelling. De woordvoerders van CDA, PvdA en VVD vonden zelfs dat Nederland sancties zou moeten overwegen als Aruba en de Antillen zich niet aan de samenwerkings-overeenkomst wensen te houden. Jan Kees Wiebenga (VVD) dacht dat in dat geval van rechts- verkrachting sprake zou zijn en dat de hele verhouding binnen het Koninkrijk op het spel zou komen te staan.

Wiebenga oefende voorts scherpe kritiek op wat hij noemde "de administratieve puinhoop" bij de Antilliaanse overheid. De VVD vindt dat Nederland geen financiële overbruggings- steun meer moet geven, zolang de garantie ontbreekt dat het geld niet wordt gebruikt om de lopende begrotings- tekorten te dekken, zei hij. Minister De Koning erkende dat de begrotingen van 1984, 1985 en 1986 nog niet bij de Antilliaanse Staten zijn ingediend. Hij zei daar echter niet zo zwaar aan te tillen als Wiebenga. "Het is een administratie in Antilliaanse stijl. Dat betekent dat de zaak ondanks dat toch gewoon doorloopt. Het zou pas echt verkeerd zijn als er daardoor geen garantie tegen fraude meer zou bestaan. Bovendien zijn de kleine eilanden mans genoeg om te zorgen dat er extra steun die uitdrukkelijk voor hen is bedoeld, door de Antilliaanse regering ook daadwerkelijk aan hen wordt overgemaakt", aldus de minister van Antilliaanse Zaken.

Hij wees er tenslotte op dat de positie van de Antilliaanse gulden nog steeds solider is dan die van de Nederlandse gulden. Pas als de begrotings- tekorten blijven voortduren, kan dat anders worden, aldus De Koning.

Waarschuwing van de PNP

Korpodeko: overheid binnen de overheid

WILLEMSTAD — De oppositiepartij PNP waarschuwt eenieder die er andere gedachten op na houdt dat Korpodeko nooit en te nimmer een "overheid binnen een overheid" mag worden en gewoon moet functioneren binnen het democratische parlementaire systeem dat Curaçao kent.

In het radioprogramma van de oppositie- partij PNP gaat woordvoerder Dito Mendes in op de eventuele aankoop van terreinen op Koraal Tabak door Korpodeko voor de aanleg van een paardenrenbaan en huizen. Daar deze geruchten nooit ontkend zijn, aldus Mendes, moet de PNP aannemen dat Korpodeko deze plannen inderdaad koestert.

De PNP is dan ook bang dat hun waarschuwing om op te passen dat Korpodeko geen overheid wordt binnen de overheid die zij in het verleden naar voren hebben gebracht, werkelijkheid gaat worden. "We zullen nooit accoord gaan met de aankoop van deze terreinen door Korpodeko zonder dat hiervoor experts zoals de DROV en Domeinbeheer geconsulteerd zijn", aldus Mendes die zegt over informatie te beschikken dat de terreinen op Koraal Tabak niet geschikt zijn voor de bouw van huizen. Dit om der andere door de heuvelachtige vorm van die terreinen hetgeen volgens de oppositiepartij de infrastructuur zeer kostbaar maakt. Daarnaast moet rekening gehouden worden met de invloed van het zout op de materialen, zo voegde de woordvoerder eraan toe.

De PNP is dan ook van mening dat een besluit hierover vooraf gegaan moet worden door een grondige evaluatie. Daarbij wijst de woordvoerder op de terreinen die na het vertrek van de Shell weer in handen zijn gekomen van de overheid en misschien beter geschikt zouden zijn voor huizenbouw. "Korpodeko moet binnen ons democratische parlementaire systeem functioneren en zeker niet als een overheid binnen de overheid. Laat dit een waarschuwing zijn voor diegenen met andere plannen", aldus woordvoerder Dito Mendes.

Bestuur van CBC

ORANJESTAD — Het nieuwe bestuur van Camacuri Bowling Centre (CBC) heeft Simon de Cuba als voorzitter gekregen, de overige bestuursleden zijn: Jossy Semeleer vice-voorzitter, Vilma Winklaar secretaresse, Charley Huntington tweede secretaris, Edna Maduro penningmeesteresse, tweede penningmeester Charly Ponson en commissarissen Andres Olarte en Ramon Arends, die als competitieleider optreden, Gerardo Figaroa voor public relations en Karel Schuit en Robby Kock. Aanstaande zondag wordt in de club een leden- vergadering gehouden.

ABB: nieuw tijdperk aangebroken

Arubaanse basketballbond als lid aanvaard van FIBA

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Basketballbond ontving een brief van de Internationale amateur basketball- federatie (FIBA), gedateerd 7 april 1986, met de mededeling dat het uitvoerend bestuur van de FIBA Aruba als lid (lid nummer 163) heeft aanvaard.

Samen met Aruba werden ook Montserrat, de Cook- eilanden en Gibraltar als FIBA- leden aanvaard. De Arubaanse Basketballbond (ABB) ontving tevens het officiële registerboek, dat in maart 1986 uitgegeven werd, en waarin de naam van Aruba al afgedrukt staat. Van 30 juni tot 3 juli aanstaande wordt in Barcelona, Spanje, het dertiende wereldcongres van de FIBA gehouden. Tijdens dit congres, in het Princess Sofia Hotel op het Pius-XII plein, zal het lidmaatschap van Aruba officieel worden bekrachtigd. Aruba werd voor dit congres uitgenodigd en het ABB- bestuur heeft reeds de twee bestuursleden aangewezen die Aruba op dit congres zullen vertegenwoordigen.

Voor de ABB is hiermee een «era nobo» aangebroken omdat de basketball- sport op Aruba nu ook kan gaan profiteren van de vele cursussen voor coaches en referees alsmede de internationale toernooien die door de FIBA georganiseerd worden. Voorheen, met de Antilliaanse basketball federatie als FIBA- lid, kwam het Arubaanse basketball niet aan bod, omdat alle correspondentie naar Curaçao ging en niets doorgegevan werd aan Aruba daar de Nederlands Antilliaanse federatie niet draaide zoals het moest.

Het ABB- bestuur heeft de leden laten weten dat men binnenkort een lijst toegestuurd zal krijgen met alle door de FIBA te organiseren activiteiten vanaf 1986 tot en met de Olympiade in 1988.

Zakenvaria

WAREHOUSE SUPERMARKET AAN de Werfstraat in Oranjestad heeft er sinds gisteren een moderne slagerij bij gekregen. Tot op heden hield de supermarket zich alleen bezig met belegverkoop, doch thans door het aanschaffen van enige grote kijkvriezers en ander materiaal beschikt de supermarket nu ook over een slagerij. Deze staat onder leiding van Buchi Greaux, die op dit gebied in verschillende slagerijen op Aruba werkzaam was. Naast de nieuwe slagerij heeft Warehouse Supermarket nu ook een wijnhoek gekregen, die er zijn mag.

WAARSCHUWING

De commandant van de mariniers-kazerne Savaneta maakt bekend dat op **16 april 1986** van **07.00 uur tot 13.00 uur** een school-schietoefening wordt gehouden op **Anabui** en op **17 april 1986** van **08.00 uur tot 13.00 uur** een geweergroepscompetitie wordt gehouden op **Californië.** Er wordt op landdoelen geschoten met scherpe munitie.

Het onveilig gebied zal worden afgezet met **rode vlaggen** en **waarschuwingsborden.**

Nelson Oduber namens MEP:

Swain-jachthavenplan dolksteek Nassaustraat

ORANJESTAD — In een verklaring door de algemeen secretaris van de MEP, Nelson Oduber, stelt deze dat hij indertijd als gedeputeerde besloot (nog) niet te reageren op het wel en wee rond het jachthaven- project. Hij zegt nu wel met zekere (oude — RED) feiten te komen.

In het verleden — aldus Oduber — werd het Bestuurscollege benaderd door een groep uit Eindhoven, bestaande uit de heren Van der Laar en Reitsman, over een project jachthaven/appartementen/restaurant op dezelfde plek tegenover het Bestuurskantoor.

Het BC heeft toen al laten weten dat het accent niet gelegd moet worden op appartementen en restaurants, maar op de jachthaven. Dit project werd telkens weer veranderd en op een gegeven moment was dit zeventig procent appartement/restaurant en ongeveer 30 procent jachthaven. Dit idee werd door het BC verworpen. Hierna kwam de heer Jan Buse samen met een jachtbedrijf uit Denemarken met een jachthaven/restaurant / appartementen- project, waarbij ongeveer veertig procent appartementen was. Het BC verleende optie aan Buse tot februari 1986.

Het is een bekend feit — aldus Oduber — dat terwijl Buse optie had, Bob Swain met een project kwam voor een..... jachthaven. De heer Swain werd gewezen op de optie aan de heer Buse, maar dat hij als eerste in aanmerking zou komen indien de heer Buse zou nalaten de optie na te komen. In juli 1985 werd een brief gezonden aan de heer Swain met het verzoek een feasibility studie bij DECO in te dienen. Oduber zei dat tot en met 20 december 1985 toen hij als gedeputeerde aftrad niets bij DECO werd ingediend, maar wel ging Bob Swain op de televisie politiek bedrijven en bekendmaken dat wij niet wilden meewerken, aldus Oduber.

Volgens de MEP- man zal het jachthaven- project met zijn winkels, de Nassaustraat in een «ghost street» veranderen en de dood betekenen van de zakenlieden die jaar in jaar uit bijdragen aan de overheidskas. Volgens Oduber is deze ontwikkeling gevaarlijk en ruikt tevens naar een politieke stunt. Nelson Oduber vraagt zich in zijn verklaring nog af of de hoogte van het gebouw (het hotel), als onderdeel van het jachthaven- project, de luchtvaart niet in probleem zal brengen bij de landing van vliegtuigen.

ORANJESTAD — Het Waterfront- project waarmee de regering wil komen, houdt in het verfraaien van het aanzicht vanaf de haveningang tot het Wilhelminapark. Het minder frisse aanzicht dat momenteel aanwezig is, wordt onder meer veroorzaakt door dit al lange tijd op de hoek Werfstraat half- afgebouwde pand. Van dit pand lieten een aantal asbest- platen los. Die belandden op de weg waar dagelijks toeristen hun weg van het schip naar de stad en terug vinden. Het is te hopen dat het opruimen van deze obstakels op de weg niet lang op zich laat wachten.

ARUBA AGENDA

OSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verrijgbaar bij:

RANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

OORD: Lee Take Away, Noord 82.

ANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 65.

ANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

AN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppeneldtstraat 27.

oorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop anchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

elefoon: 24333 (drie lijnen).

oor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 2950 en 22316.
ageboy: 027-774 en 027-845.

ankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
axicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 1604.

OLITIE: 100.

LARMCENTRALE: 115.

OEKERTJES verschijnen op dinsdag en rijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-2.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; ehalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die p maandag en donderdag voor 10.00 uur innen zijn, kunnen de dag daarop (dus insdag en vrijdag) verschijnen.

IOSCOPEN
OULEVARD THEATER
+ II: 20.15 + 21.15 uur *Stick* (18 jr.).
RIVE-IN: 20.30 uur *Iron Eagle* (14 jr.).
* * * * *

OTICA'S **(nachtdienst)**
abao brug: Nacional, tel.: 26244.
ariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.
* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
ranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki eendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. Guda, tel.: 21380/21839.
os Chiquito, Savaneta en San Nicolas: okter J. de Cuba, via Centro Medico San icolas, tel.: 48833/24300.
* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)
* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: Iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

KIWANIS **(Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

PROJECTO EDUCACION PA ADULTO (PEA): 20.00 uur cursus «Conoce bo auto» - Club Bonaire.

SPORT
BASKETBALL: 19.00 uur **(jrs.-kl.)** winnaar 3/4 vs verliezer 1/2; 20.00 uur **(d-kl.)** Marlboro vs team 2; 21.00 uur **(v-kl.)** team 3 vs team 4 - Sporthal.

SCHAKEN: 20.00 uur officiële aanvang competitie - Biblioteca Nacional, Oranjestad.

VOETBAL: 19.00-21.00 uur cursus voor scheidsrechters - Centro IDEFRE.

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Savaneta;
08.00-11.00 uur te Dakota;
09.00-12.00 uur te Brazil;
08.30-10.30 uur te Sta. Cruz.
(kleuterbureau volgens afspraak)

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training Palmbeach Hotel;
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 15.30-17.30 uur zwemlessen (voor dipl. A) - Surfside (ook crèche zwemmen voor peuters vanaf 3 jaar).

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.
* * * * *

TELEARUBA

WOENSDAG: 13.00-15.00 Take two; 18.00 Duck Factory; 18.30 Body Business workout; 18.45 Telenovela: «Abandonada»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Bill Cosby show (Happy Anniversary); 21.00 Combat; 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

DONDERDAG: 13.00-15.00 Take two; 18.00 Fraggle Rock; 18.30 Kiko ta saludable?; 18.45 Telenovela: «Abandonada»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Benson (Double date); 21.00 Hill Street Blues (Goodbye Mr. Scrips); 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

Bevolking:

Aantal vertrekkenden neemt af

ORANJESTAD — Er is een teruggang te zien van personen, die Aruba verlaten om zich elders te vestigen, voor zover zij zich laten afschrijven bij de Bevolking.

Van november 1985 tot en met maart 1986 lieten zich 1207 personen uitschrijven, tegen 1213 over de periode november '84 tot en met maart 1985. De teruggang in vertrekkenden, zoals ons door de heer Hosé Figaroa, hoofd van de Bevolking, desgevraagd werd verstrekt, blijkt uit de cijfers van vorig jaar november tot en met maart dit jaar. Deze zijn november 376, december 272, januari 214, februari 199 en maart 147.

Unieke broedplaats in Caribisch gebied

Stinapa doet oproep aan publiek: laat Bubi's op Lago-rif met rust

SAN NICOLAS — Binnenkort zullen weer vele zeevogels terugkeren naar hun traditionele broedplaats op de eilandjes van het Lago-rif tegenover Rodgers Beach en de Lago- plant. Stinapa Aruba zal ook dit jaar weer alles in het werk stellen om er voor te zorgen dat de zeevogels (de Bubi) in alle rust, ongestoord hun eieren kunnen broeden en vervolgens hun jongen kunnen grootbrengen.

Dit werk van Stinapa Aruba is (jammer genoeg) hard nodig omdat steeds weer — ook vorig jaar weer — is gebleken dat er mensen zijn die deze Bubi's niet met rust kunnen laten: namelijk diegenen die het Lago-rif bezoeken om er Bubi- eieren te rapen. Stinapa Aruba wil er nog eens nadrukkelijk op wijzen dat het rapen van Bubi- eieren bij de wet verboden is, sterker nog, de wet verbiedt zelfs het verstoren van de broedplaatsen. Het is daarom niet toegestaan de kleine eilandjes van het Lago-rif te bezoeken tussen 1 mei en 1 augustus. Deze dagen worden weer borden op die eilandjes geplaatst waarop dit verbod duidelijk vermeld staat. Tevens zullen de boten van de politie te water en van Stinapa Aruba in de baai patrouilleren teneinde overtreders van de wet te signaleren. De security- groep van de Lago verleent ook medewerking bij het bewaken van de Bubi- broedplaatsen.

Uit onderzoek door Stinapa Aruba in de laatste jaren is gebleken dat het Lago-rif een uiterst belangrijke broedplaats voor zeevogels is: er zijn maar weinig plaatsen in het Caribisch gebied waar zoveel zeevogelsoorten in zo groot aantal broeden. Er zijn de laatste jaren acht verschillende soorten Bubi's op het Lago-rif broedend aangetroffen. Enkele daarvan zijn uitermate zeldzaam zoals de Geelsnavelstern die met een kolonie van ongeveer drieduizend broedparen hier hun allergrootste broedplaats waar ook ter wereld hebben. **Op Stinapa rust dan ook de verantwoordelijkheid deze Sterns voor Aruba te behouden; iedereen kan daaraan bijdragen door deze vogels in alle rust op het Lago-rif te laten broeden, ze niet te verstoren. Alleen al een enkel kort bezoekje aan de eilandjes kan grote schade aanrichten onder de broedende Bubi's.**

Deze vogels broeden op de grond in kolonies en zijn daardoor uitermate gevoelig voor verstoring door menselijk bezoek: de broedvogels raken in paniek, verlaten hun eieren of jongen die dan volledig blootgesteld zijn aan de zon en aan roofvijanden die het op de eieren of jongen voorzien hebben. Een bezoek aan de eilandjes van het Lago-rif, ook al is het maar uit nieuwsgierigheid is zeer schadelijk voor de broedende vogels, ook al omdat de kans groot is dat eieren en jongen door de onoplettende wandelaar worden doodgetrapt. Wie de Bubi's van dichterbij wil observeren, kan terecht bij Dogs Cemetery, waar op de strandjes altijd wel Bubi's te zien zijn en met een verrekijker zijn ze prachtig te observeren. Degenen die uit zijn op de Bubi- eiren moeten wel beseffen dat ze door het eieren- rapen meewerken aan het uitsterven van vogelsoorten op Aruba en aan het verdwijnen van een zeer bijzondere broedplaats van Bubi's op ons eiland en ook in dat geval het verliezen van een aantrekkelijke natuur voor de in de natuur geïnteresseerde toeristen die Aruba bezoeken.

ATIA News evalueert drie maanden oude Eman- regering

Lago-zaak goed aangepakt, toerisme op 1e plaats bij luchtvaartbeleid

ORANJESTAD — ATIA News heeft in het kort zijn zienswijze gegeven over de eerste drie maanden van de eerste regering van het land Aruba alsmede een aantal wenken gegeven waarmee rekening moet worden gehouden.

De viering van de Status aparte krijgt een grote plus van het blad. Eenvoudig, maar excellent en voor een fractie van de kosten van een hoogdravende show welke de vorige regering in de maak had. Een daverend succes was de invoering van de Arubaanse munteenheid, een duidelijke uiting van vertrouwen door het volk in de nieuwe regering.

Volgens ATIA News is de Lago- zaak tot nu toe goed aangepakt. Misschien — aldus ATIA News — hebben we ook met Marimpex, zijn Saudi- partners en "lokale vertegenwoordigers" ook een confrontatie nodig om dit mysterie voor eens en voor altijd op te lossen. ATIA News waarschuwt er voor om zich niet te laten misleiden door adviseurs die persoonlijke belangen kunnen hebben die in strijd zijn met het algemeen belang.

Het luchthaven- beleid moet volgens het blad in de eerste plaats zijn gericht op het toerisme. Wij weten allemaal dat de ALM in problemen zit en het personeels- bestand ingekort moet worden. Dat geen enkele politieke partij op Curaçao de moed heeft om dit probleem bij de kern te bestrijden, weten we ook allemaal heel goed, meent het blad.

Ten aanzien van het onderwijs, vindt ATIA News dat de vroegere regering niet nagebootst moet worden. Als er over drie tot vier maanden inkrimping moet komen in het aantal leerkrachten, dan moeten de onderhandelingen hierover met de vakbond op dit ogenblik worden gevoerd. Dit zal goede trouw en geloofwaardigheid opbouwen en iedereen overtuigen dat er geen andere uitweg is.

ATIA News zegt te twijfelen of de afvaardiging van een zo'n grote delegatie, waaronder de minister voor Toerisme, naar Berlijn te rechtvaardigen is.

Het blad verwerpt de wijze waarop de import- belasting op auto's behandeld werd. Er vond geen consultatie plaats met de betrokken partijen, maar er werd eenvoudigweg een bekendmaking in de kranten geplaatst. Momenteel — aldus ATIA News — is de regering de "grootste aandeelhouder" van de auto- business. Zij ontvangt een forse veertig procent op elke ingevoerde auto die nog niet eens verkocht is.

Alhoewel de regering stappen onderneemt om een tweede «Bordges and Bolis Caper» te voorkomen, kan het blad niet accepteren dat een bedrijf publiekelijk bekend maakt dat hij de wet zal breken en daarna er vandoor gaan.

Tot slot stelt ATIA News dat hoewel alle potentiële investeerders de beste behandeling moeten krijgen, wij de tijd moeten nemen om alle ingediende projecten goed door te lichten. We moeten er voorzichtig voor zijn dat we niet beginnen met de bouw van een jachthaven en straks in plaats daarvan met een shopping centre eindigen.

CBA-directeur: deviezenvoorraad van 78 miljoen moet groter

ORANJESTAD — Vorige week had Aruba een deviezenvoorraad van 78 miljoen gulden, zo vertelde de directeur van de Centrale Bank Aruba (CBA) Williams in Telenoticias. "Ik zie liever meer", aldus de bankier, die eraan toevoegde dat de Centrale Bank een studie maakt van de mogelijkheden om dit bedrag te kunnen opvoeren. De bank kan in deze zelf weinig doen. Sprekende over het terugbrengen van kapitaal dat van Aruba werd weggenomen en elders gebracht, stelde de heer Williams op vragen, dat ook hier aandacht aan moet worden besteed en het terugbrengen van kapitaal attractief moet worden gemaakt.

Vandaag FTA- lezing over belastingen

ORANJESTAD — De vakbond FTA organiseert op donderdag 17 april een lezing voor zijn leden over de verschillende soorten belasting, waaronder ook de crisis- belasting, en de plichten en rechten die de belasting- betaler heeft. De lezing zal gegeven worden door mr. Bermudez, van de Inspectie der Belastingen en begint om zeven uur 's avonds in het FTA- gebouw in San Nicolas.

Oud- Minister Don Mansur:

De Castro verlengde ontheffing voor invoeren accu-platen in 85

ORANJESTAD — Ex- minister van Economische Zaken, Don Mansur, heeft gisteravond in Telenoticias gereageerd op uitspraken van minister van Economische Zaken drs. Marco de Castro dat deze de voor hem dienende minister van Economische Zaken opheldering zou vragen over de platen voor de accu's.

"In 1979 voordat ik minister werd, werd reeds ontheffing verleend voor het invoeren van accu- platen omdat er op de Antillen onvoldoende beschikbaar waren. In september 1983 was deze vergunning vervallen en werd toen door de directeur van het departement van Economische Zaken verlengd. Twee jaar later werd de ontheffing weer verlengd door de directeur van Economische Zaken in de persoon van drs. Marco de Castro, die nu komt vertellen dat hij van niets weet en inlichtingen moet gaan vragen. Minister De Castro moet toch wel goed weten wie de ontheffing gaf.

Sprekende over de maatregelen die genomen werden om de batterijen- en sigaretten- fabrieken op Aruba te treffen, was oud-minister Don Mansur van mening dat men meent Aruba hiermee onder druk te kunnen zetten in verband met de luchtvaartbesprekingen. Don Mansur was van mening dat inderdaad hierdoor werkgelegenheid kan wegvallen bij de fabrieken op Aruba, de producten zullen wel verkocht worden, maar dit zal wel minder worden.

In dit verband wees de voormalige minister van Economische Zaken er op dat wat het optreden van Aruba betreft, het afbouwen van de bescherming in een periode van vijf jaar, Aruba zich volkomen aan het samenwerkings- verband houdt dat met de Antillen van de Vijf werd overeengekomen. Maar wat doet Curaçao? Die stoort zich niet aan de afbouwperiode van vijf jaar, verandert de regeling van de ene dag op de andere en gooit de hele bescherming ineens overboord. Volgens Don Mansur hebben in feite de Antillen van de Vijf de bestaande samenwerkings- overeenkomst overtreden.

Mogelijk ivm gunning chartervluchten aan particulier

Punto Fijo verbiedt vervoer passagiers met sportvliegtuig

ORANJESTAD — Uit luchtvaart- kringen wordt vernomen dat autoriteiten in de Venezolaanse staat Falcon besloten hebben een einde te maken aan het vervoer van passagiers met sportvliegtuigen tussen Punto Fijo en Aruba.

Een Arubaanse sportvliegtuig- piloot, die geregeld passagiers transporteert, werd gisteren met deze maatregelen geconfronteerd toen hij in Punto Fijo een groep passagiers ging halen. De juiste toedracht voor het stoppen van dit passagiersvervoer is nog niet bekend, althans niet bij de Arubaanse autoriteiten.

Onofficieel heet het dat een persoon in Punto Fijo verzocht heeft charter- vluchten tussen Punto Fijo en Aruba te mogen uitvoeren en dat de autoriteiten aldaar geneigd zouden zijn een charter- vergunning aan hun landgenoot te verlenen. Naar voorts bekend werd mogen sportvliegtuigen op Punto Fijo landen, maar zonder passagiers.

Ook wordt vernomen dat de Venezolaanse consul op Aruba contact zal opnemen met Caracas in een poging te weten te komen wat de redenen zijn die geleid hebben tot stopzetting van het passagiers- vervoer.

Caribbean Vision: orgaan blindenbeweging Cariben

ORANJESTAD — Verschenen is het eerste nummer van Caribbean Vision, het officieel orgaan van de Caribbean Council for the Blind, dat om de drie maanden zal verschijnen.

Redacteur van Caribbean Vision, dat bij Interprint Aruba wordt gedrukt, is FAVI- secretaris Henk de Beijer. De lay-out is in handen van FAVI- secretaresse Tiny Pronk, terwijl de tekeningen verzorgd worden door Luti de l'Isle, tekenleraar aan het Colegio Arubano.

Dit orgaan zal verspreid worden onder de organisaties die lid zijn van de Caribbean Council for the Blind (CCB), organisaties die de CCB steunen en aan abonnees. De abonnements- prijs zal bepaald worden op de bestuursvergadering van de CCB, welke op 18 en 19 april op Antigua wordt gehouden. Deze vergadering zal van Aruba's kant worden bijgewoond door de FAVI- bestuursleden drs. Roly Sint Jago en Henk de Beijer.

Statenlid Oduber aan regering

Vormt BTW geen onnodige complicatie voor zakenman

ORANJESTAD — In vragen aan de minister van Algemene Zaken wenst het MEP- Statenlid Nelson Oduber te vernemen of de verklaring van de minister van Economische Zaken over de opheffing van de Solidariteits- belasting een beslissing van de regering is.

Indien dit waar is, wil Oduber weten wanneer de Staten het concrete voorstel kunnen verwachten voor invoering van de sales tax (BTW) van zes procent in zes maanden tijd. Het MEP- lid wenst verder te weten of de regering van mening is dat invoering van de BTW meer geld voor de overheid oplevert dan de Solidariteits- belasting, en of de Staten nu reeds een copie kunnen krijgen van het sales tax- rapport.

Is de minister- president niet van mening dat invoering van de BTW een gecompliceerde administratie met zich meebrengt? Is het overheids- departement terdege voorbereid op de invoering daarvan? Is de regering het met de vragensteller eens dat de algemene opinie is dat sales tax een moeilijke en onnodige complicatie voor de kleine zakenman met zich meebrengt? Tot zover de vragen van Oduber.

Zonder motief

Dame geslagen

ORANJESTAD — De dame M.M. diende een klacht in tegen een onbekende man die haar met de vuist op haar mond sloeg. Zij liep verwondingen op aan haar lippen. Zij verbleef voor een bepaalde tijd in een pension aan de Emanstraat, maar zij zei niks te hebben met de man en denkt dat hij haar voor iemand anders aanzag.

Vuilnisman neemt paal mee

SAN NICOLAS — Op de St. Maartenstraat nam een vuilniswagen, bestuurd door F.C., een telefoonpaal mee. De draden waren aan de auto blijven steken met de consequentie dat de paal meegesleurd werd. De telefoonpaal viel op een andere auto die in de buurt geparkeerd stond. De aangerichte schade bedroeg 2400 florin. In verband met de chaos van losse draden en de omgevallen telefoonpaal was het verkeer gestagneerd van elf uur 's morgens tot vijf voor half één.

Met oog op VS-markt

Mexico kondigt verlaging van olieprijs aan

MEXICOSTAD — Het Mexicaanse staatsoliebedrijf Pemex heeft enige klanten mededeling ingelicht over een voorgenomen prijsdaling van zijn zware olie van het Maya- type, zo is in de Verenigde Staten bekend geworden. De bedoeling van de prijsverlaging is de afzetmarkt in de VS te vergroten. Mexico blijkt in een verbeten concurrentieslag te zijn verwikkeld op de Amerikaanse oliemarkt. In maart zag Mexico slechts kans zijn afzet in de VS te verhogen tot 1.060.000 vaten per dag. Dit is veel minder dan de anderhalf miljoen vaten waarop men mikte. De voorgenomen prijsverlaging zou 75 dollarcent per vat zijn tot 1,1 dollar. Minister Jesus Silva Herzog van Financiën van Mexico had al eerder aangekondigd dat zijn land de olieprijs zou verlagen als middel om zijn klandizie uit te breiden op de Amerikaanse markt. Mexico heeft terrein verloren in de VS doordat Saudi Arabie na de prijsverlaging van de olie zijn afzet verhoogde in de VS. Mexico is sinds jaren hier de belangrijkste olieleverancier van de VS.

Oprichting MA- parlement belangrijk agendapunt

Middenamerikaanse top in mei in Guatemala

GUATEMALASTAD — Op 24 en 25 mei wordt in Guatemala een top- conferentie gehouden van de presidenten van Midden Amerika. Daartoe is besloten door de ministers van Buitenlandse zaken van de vijf betrokken landen. De presidenten zullen daar alsnog een besluit nemen over oprichting van een parlement van Midden Amerika.

De Guatemalaanse minister Mario Quinonez Amezquita van Buitenlandse zaken maakte deze beslissing bekend. Ook werd besloten dat president van Panama Eric Delvalle uit te nodigen. De top- conferentie wordt gehouden in het dorpje Esquipulas, zodat de top voorlopig wordt aangeduid als «de afspraak van Esquipulas». Deze plaats ligt in het departement Chiquimula op 222 kilometer ten oosten van de hoofdstad en het ligt in het gemeenschappelijke grensgebied van Honduras, El Salvador en Guatemala. De ministers hebben van gedachten gewisseld over de agenda van de top. Belangrijkste punt tot heden toe is de oprichting van een Middenamerikaanse parlement, een gesteldheid van de Guatemalaanse president Vinicio Cerezo Arevalo. Dit idee heeft al steun gekregen van het Latijnsamerikaanse parlement dat in buitengewone vergadering bijeen over andere zaken, de kwestie vooral van de technische kant heeft bekeken.

De Middenamerikaanse presidenten laten ook hun gedachten gaan over het Contadora- proces met het oog op de voor 6 juni uitgeschreven bijeenkomst van de Contadora voor ondertekening van het verdrag voor vrede en samenwerking in Midden Amerika, waarvoor tot heden toe slechts Costa Rica, El Salvador Guatemala en Honduras belangstelling hebben getoond met als grote afwezige Nicaragua. Het ligt ook in de bedoeling dat op de Midden Amerika- top eventueel kwesties van politieke, economische en veiligheidsaard aan de orde komen evenals het streven op poten zetten van het integratie- proces evenals de samenwerking met Europese Gemeenschap.

Op 24 en 25 april wordt een tweede voorbereidende vergadering gehouden maar dan op het niveau van vice- ministers van Buitenlandse zaken. Zo werd besproken uit opmerkingen van de Guatemalaanse vice president Roberto Carpio Nicolle. De presidenten die hun komst al bevestigd hebben zijn Daniel Ortega Saavedra van Nicaragua, Jose Azcona Hoyo van Honduras en Oscar Arias Sanchez van Costa Rica die op 8 mei ingehuldigd wordt. Op verzoek van president Jose Napoleon Duarte werd de vergadering verschoven van 23 en 24 mei naar 24 en 25 mei. Ook hij zal dus van de partij zijn evenals gastheer Cerezo Arevalo. Op de voorbereidende ministersconferentie waren van de partij Miguel d'Escoto van Nicaragua, Carlos Guttierez van Costa Rica, Carlos Lopez Contreras van Honduras, Rodolfo Castillo Claramount van El Salvador en Mario Quinonez Amezquita van Guatemala.

LIMA — De Peruaanse politie heeft een Colombiaans vliegtuig in beslag genomen wegens de aanwezigheid van sporen van cocaine. Het vliegtuig landde op een clandestien vliegveld in het Amazone- gebied van Peru. Na een schotenwisseling werd een der inzittenden gevangen genomen. Een andere man wist zich te onttrekken in de wildernis. Een en ander gebeurde in de omgeving van Pucallpa op 575 kilometer ten noordoosten van Lima. De arrestant is de 37- jarige Colombiaan Diego Elon Vallejo Cruz. De sporen welke men aantrof waren van cocaine- pasta.

Nieuwe benadering

Kerkelijk recht en nietigheid huwelijk

ORANJESTAD — Voor een klein aantal genodigden hield professor Luc de Fleurquin zondagmiddag op het Katechetisch Centrum Aruba een lezing over het kerkelijk recht in het algemeen en het huwelijksrecht in het bijzonder.

Professor De Fleurquin is hoogleraar kerkelijk recht aan de Katholieke Universiteit te Leuven en sinds 1984 voorzitter van de faculteit Kerkelijk Recht aldaar. Hij verblijft sinds dinsdag op Curaçao en verzorgt gedurende vier weken een cursus kerkelijk procesrecht ten behoeve van kandidaten voor de kerkelijke rechtbank van het bisdom Willemstad. De toekomstige rechters en advocaten moeten zich bezig houden met het behandelen van de procedures tot het nietig verklaren van kerkelijke huwelijken die om een of andere reden zijn gestrand.

Volgens prof. De Fleurquin moet er een systeem ontwikkeld worden om van de gestrande huwelijken te kunnen vaststellen, dat deze van *af het begin* juridisch "nietig" huwelijksbanden zijn geweest. Dit is in tegenstelling tot wat in het civielrecht gebeurt, namelijk het zoeken van een reden tot ontbinding van een geldig huwelijk wat wij echtscheiding noemen.

De kerk heeft het huwelijk liefst en in het algemeen onderzoek en volgens een bepaalde procedure is het aan de kerk gelaten het huwelijk nietig te verklaren. Dit houdt in dat men kan vaststellen dat de bewuste relatie "vanaf het begin" niet in overeenstemming is geweest met de wettelijke bedoeling van een huwelijk zoals vastgelegd in het kerkelijk wetboek. Daar heet het dat, "het huwelijk een levensgemeenschap is die van nature gericht is op wederzijdse ontplooiing van de echtgeno(o)t(e) en op de verwekking en opvoeding van kinderen" (can. 1055, wetboek van Cannoniek Recht). Daarbij wordt in het wetboek ook vermeld dat de huwelijkstoestemming een echte wilsdaad is, een welbewuste keuze, een optie die verantwoordelijkheid met zich meebrengt.

Deze nieuwe benadering van het huwelijk in het Kerkelijk Wetboek brengt nieuwe mogelijkheden met zich mee, voor degenen die voor de kerk zijn gehuwd en waarvan het huwelijk is gestrand. Men kan bij een nietig verklaring van het 1e huwelijk, toch voor een tweede maal voor de kerk huwen.

Is een huwelijk dan niet onverbreekbaar? Inderdaad! Maar omdat een huwelijk vanaf het begin van het bestaan ervan ongeldig of nietig wordt verklaard, is er nooit een echt kerkelijk geldig huwelijk geweest en is een nieuwe huwelijks- verbintenis de enige geldige en onverbreekbare verbintenis van een persoon.

Persoonlijk meen ik dat de nietig verklaringen niet alleen nieuwe mogelijkheden openen voor de gelovigen, maar op deze manier (wanneer nader uitgewerkt) kan er ook een einde komen aan de willekeurige behandeling die gelovigen krijgen binnen de kerk wanneer zij burgerrechtelijk gescheiden zijn. Verder moet ik stellen dat het huwelijk meer is dan alleen maar een juridische aangelegenheid. Ik denk dat de consequenties van het een en ander in een huwelijks- pastoraat op Aruba nog niet te overzien zijn. Het huwelijksleven heeft ook te maken met elementen als trouw, vertrouwen, betrokkenheid over en weer, het delen in blijdschap en ook het verwerken van teleurstellingen. Het blijft een vraag of en hoe de kerk in haar pastoraat ook tijdens het proces en na de nietig verklaring de gelovigen begeleidt. Eerbied voor het recht en de naleving ervan is nog maar het minimum van de liefde.

ERIC ILLES (Aruba)

Lacle over satelliet-grondstation:

Vertraging bij besluitvorming nadeel economie

ORANJESTAD — Het MEP- Statenlid, ing. Roland Lacle, heeft aan de minister van Verkeer en Vervoer schriftelijk gevraagd aan hoeveel firma's het Arubaanse telefoonbedrijf, SETAR, offertes heeft gevraagd voor het satelliet- grondstation en de internationale telefooncentrale en welke firma's dit zijn.

Het Statenlid wil voorts weten welke de datum is waarop het verzoek voor offertes uitgestuurd werd en of — naar de mening van de minister — de SETAR- directie in voldoende mate bekwaam is om de inschrijving te evalueren. Indien bovenstaande vraag negatief beantwoord wordt, dan wenst het Statenlid te vernemen welke de firma is die aangetrokken werd of zal worden om de evaluatie te doen. Indien naar de mening van de minister SETAR- directie zelf voldoende bekwaam is, wenst het Statenlid te vernemen of dit een garantie is dat alle door de [illegible] en Intelsat vastgestelde eisen nagekomen zullen worden.

Het MEP- Statenlid wil nog weten wanneer de beslissing voor uitvoering van het grondstation en de internationale centrale te verwachten is en of de minister de mening deelt dat vertraging in het nemen van deze beslissing voor een eigen telecommunicatie- systeem voor Aruba het eilandseconomie in het nadeelt.

Deel San Nicolas zonder telefoon

SAN NICOLAS — Een aantal wijken in San Nicolas zal morgen van acht uur 's morgens tot vier uur 's middags verstoken blijven van telefoon- service. Dit in verband met werkzaamheden van de SETAR aan het oude telefoonnet. De wijken en straten die getroffen worden zijn, [illegible] Van Sernstraat, [illegible] Hendrikstraat, Willem de Zwijgerstraat en Otaheitistraat.

Zakenvaria

[illegible]

Prostitutie beter bekeld

SAN NICOLAS — [illegible] PPA in de afgelopen campagne [illegible] voeren. Voorts de functie van [illegible] het kantoor voor City Inspectors invoeren voor het toezicht op toeristische faciliteiten, gebouwen, de hygiëne [illegible] vindt Bill [illegible] stalleren van airco's gebleken werden.

Huwelijk niet doorgegaan

ORANJESTAD — De rechercheafdeling in het Bevolkingskantoor de dame M. L. en de man B. R. [illegible] februari ingeschreven in Venezuela.

Horloges gestolen van hotelkamers

ORANJESTAD — [illegible] Uit [illegible] een dames- polshorloge met een vermoedelijke waarde van 200 dollar gestolen. Verder is ook een portefeuille gestolen bevattende een rijbewijs, veertig dollar en kredietkaarten.

Uit een andere kamer van het zelfde hotel is een dames- polshorloge ter waarde van 225 dollar van eigenaar veranderd. Het horloge lag in een kast en de dieven zijn via het toiletraam binnengekomen.

[illegible] vandoor met een video- apparaat.

Basketbal competitie

SANTA CRUZ — Voor de basketbal- competitie werden vrijdagavond in de sporthal twee wedstrijden gespeeld. In de B- klasse behaalde Ramco een 46-23 overwinning op Estrella, bij de rust stond Ramco reeds met 19-12 voor. Juan Tromp scoorde voor Ramco 17 punten en Sixto Dirksen 12 punten voor Estrella. Bij de veteranen wedstrijd behaalde RCA een 40-35 op Caribe, bij de rust stond RCA nog met 21-21 achter. Voor Caribe scoorde Dopie Wever 8 punten en Hareld Faro voor RCA 18 punten.

Oduber-vragen over jachthaven- project:

Waarom meer privileges voor buitenlander dan voor Arubaan

ORANJESTAD — MEP- waarnemend fractieleider in de Staten, Nelson Oduber, heeft een serie vragen gesteld aan de minister van Algemene Zaken over het jachthaven- project in Oranjestad. Het MEP- lid wil weten of het de Arubaanse regering is die [illegible] vraag is dat de regering de heer [illegible] toegezegd heeft [illegible] len staan voor dit project en of dit geen onrechtvaardigheid is tegen Arubanen [illegible] een shopping center aangelegd hebben met eigen geld en zonder garantie van de regering. Indien het waar is dat de regering garanties [illegible] project dan wil [illegible] weten waarom [illegible] privileges heeft [illegible] dan een Arubaan. Ook wenst het MEP- lid te weten of het beleid [illegible] van een jachthaven gewijzigd is [illegible] van het project een jachthaven moet inhouden.

Tot slot wenst het MEP- lid nog te weten of er een grondige studie is gemaakt over een derde shopping centre in Oranjestad, naast het Boulevard Centre en de Alhambra Bazaar en of de minister kan mededelen wanneer de firma, die de jachthaven aanlegt, zijn optie- recht heeft betaald.

Vernielingen aan auto's aangericht

ORANJESTAD — De man E.W. [illegible] van vernieling [illegible] hebben met behulp van een scherp voorwerp zijn [illegible] de voorruit [illegible] de tuin van een woning te Savaneta.



WILLEMSTAD — *Tijdens een sconferentie n de begrafenis- vereniging derlinge Hulp werd uitge- :id ingegaan op de oorzaken 1 de tijdelijke sluiting en hero- ning van het kantoor aan de baweg. Op de foto van links ar rechts de directeur van On- rlinge Hulp Nederland Koos mp, de directrice van Onder- ge Hulp Curaçao Ada de Raad hoofdinspecteur Edo de Jonge.*

In de Amigoe van gisteren sloop een bijzonder storende fout, toen het onderschrift van de foto over het 15- jarig jubileum van Van Uytrecht, verwisseld werd met dat behorende bij een foto, die tijdens de persconferentie van "Onderlinge Hulp" werd genomen. Beide foto's worden daarom vandaag nogmaals afgedrukt, voorzien van de juiste onderschriften.

Zakenvaria

EMBALLEER- EN TRANSPORT BEDRIJF Van Uytrecht bestaat 15 jaar en dit heuglijk feit werd herdacht met een receptie. Ook werd het feit herdacht dat 15 jaar geleden W. Manuela, R. Benilia en W. Ocalia in dienst traden van het bedrijf en dat J. Albertus 10 jaar werkzaam is bij Van Uytrecht. De vier jubilarissen ontvingen uit handen van directeur Alex van Uytrecht (tweede rechts) een cadeau.



Bern blokkeert Duvalier- tegoeden

BERN — De regering van Zwitserland heeft opdracht gegeven alle tegoeden van oud-president Jean Claude Duvalier te blokkeren. Het besluit werd genomen op verzoek van de Haitiaanse autoriteiten. Onlangs was een Haitiaanse delegatie in Bern om deze kwestie te bespreken en om te achterhalen op welke manier men toegang zou kunnen krijgen tot de tegoeden van de in februari uit Haiti gevluchte dictator. Voor Duvalier wordt nu eenzelfde gedragslijn gevolgd als voor de eveneens afgezette Filipijnse president Ferdinand Marcos. In wat genoemd werd een maatregel zonder weerga nam de Zwitserse regering eerder het besluit de Marcos- tegoeden te bevriezen. Zwitserland is het land dat het bankgeheim het meest ver doorvoert. Nog onlangs werd bij een referendum een grotere opening van bankzaken door de bevolking afgewezen. Zwitserland is dan ook het financiele toevluchtsoord van dictators en financiele zwendelaars om er hun gelden te deponeren. Van Marcos en Duvalier is het bekend dat zij zich tijdens hun regeringsperiode tientallen miljoenen dollars hebben toegeeigend. De Zwitserse regering lijkt bereid een Haitiaanse regeringsdelegatie over deze kwestie te ontvangen.

Honderd miljoen- plan vandaag weer in stemming

Huis zet Reagan voet dwars met contra-hulp

WASHINGTON — President Ronald Reegan heeft gisteren in het huis van afgevaardigden een nederlaag geleden- zij het met minimaal verschil van 212 tegen 208 stemmen -wat de hulp betreft aan de anti-Sandinistische guerrilla. Het huis, waarin de democraten de meerderheid hebben, besloot deze omtreden hulp te voegen bij een wetsontwerp dat als Spending bill door het leven gaat en waarin de financiering van speciale belangengroepen wordt geregeld. Dit zou kunnen betekenen dat de contra's nog lang op hun hulp kunnen wachten. Er is nog een kans voor hen omdat vandaag het huis gaat stemmen over een aantal voorstellen in verband met de hulp aan de contra's.

De scheiding der geesten in het huis verliep dinsdag voornamelijk via partij- lijnen zodat het voorstel van de Republikeinen met een kleine meerderheid werd afgewezen om de hulp aan de contra's los te zien van het ook al controversiële Spending bill- ontwerp. Voor de Spending bill is een bedrag uitgetrokken van ,7 miljard dollar. De Democraten vonden dat de hulp aan de contra's daar ook toe behoort. Dit kan betekenen dat Reagans droom in rook vervliegt de honderd miljoen dollar snel te kunnen besteden voor de hulp aan de contra's. Het Witte Huis bijvoorbeeld weigert bepaalde uitgaven welke in de Spending bill worden genoemd goed te keuren.

De kans bestaat dat het nu maanden gaat duren voordat dit ontwerp zowel door het huis als door de senaat wordt goedgekeurd en dan nog bestaat de kans dat Reagan er zijn veto over uitspreekt.

De uitslag van de stemming van gisteren kwam de president en zijn aanhang niet goed uit. De leider van de Republikeinse minderheid in het huis Bob Michel voorziet dat de president zijn veto over de Spending bill uitspreekt. Hij hield de Democraten voor dat zij met deze actie de hulp aan de contra's gedood hebben. Reagan kwalificeerde dit Democratische optreden als een uitvlucht en een voorbeeld van parlementaire listigheid.

Vandaag komt het huis weer bijeen in verband met het voorstel voor hulp aan de contra's. Nu komen de verschillende wijzigingsvoorstellen aan de orde in verband met deze hulp. Een daarvan is het in de senaat bereikte compromis om van de honderd miljoen dertig miljoen niet-militaire humanitaire hulp meteen te kunnen besteden terwijl de zeventig miljoen aan militaire hulp voor negentig dagen in de ijskast gaat in afwachting van een eventueel gunstige ontwikkeling in het conflict in Midden Amerika. Dit voorstel maakt nog de meeste kans. Besluit het huis tot goedkeuring van de hulp onder welke voorwaarde ook dan moet het voorstel weer naar de senaat omdat het gaat om een verhoging van de begrotingsuitgaven.

i herdenking in OAS

ag van Amerika's in teken idden Amerika en schulden

'ASHINGTON — De vie- g van de Dag van de Ameri- s stond dinsdag wat de S betrof in het teken van problemen rond de schul- l en de crisis in Midden erika.

e voorzitter van de Perma- te raad van de Organisatie Amerikaanse Staten (OAS) nando Andrade van Guate- a noemde de schuldenkwes- ngetwijfeld een kwestie wel- oor de meeste landen een be- ging is en welke de sociale e en de politieke stabiliteit schuldenlanden op het spel venals de economische ont- keling van onze volkeren. tens hem is de situatie in den Amerika ernstig ver- aterd en de grensconflicten nen gemakkelijk een alge- n militaire confrontatie tot lg hebben. Daarom deed het wel plezier dat onlangs de isters van Buitenlandse zaken van de vijf Middenamerikaanse landen bij elkaar zijn geweest om de top- conferentie van de Middenamerikaanse presidenten in mei in Guatemala voor te bereiden.

Namens de Antilliaanse OAS-leden benadrukte de ambassadeur van St Lucia Joseph Edmunds het feit dat de tenuitvoerlegging van de democratie in de leden- landen van elementair belang is voor de vrede en de harmonie op het Westelijk halfrond. Namens de Zuidamerikaanse groep van leden- landen voerde de Peruaanse ambassadeur Jorge Raygada het woord. Hij wees er op dat dit het «beste politieke moment is, maar economisch gezien beleven we nu het slechtste moment. Als dit niet wordt gekeerd, zal het uiteindelijke resultaat een catastrofale ineenstorting zijn, aldus de Peruaanse diplomaat.

DEPARTEMENT VAN HANDEL INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen eilandgebied **CURAÇAO, ingaande 16 april 1986**

	verpakking	kleinhandel	consument
KOFFIE			
Colcafé (instant)	48/50 gr.	f. 81,46	f. 1,86
(instant)	24/85 gr.	f. 66,16	f. 3,02
(instant)	24/170 gr.	f. 126,56	f. 5,76
El Peñon	10/1 kg.	f. 30,96	f. 3,44
	20/1/2 kg.	f. 30,96	f. 1,72
THEE			
Milford (orange Pekoe)	4 × 12/20 × 2 gr.	f. 73,27	
	12/20 × 2 gr.	f. 18,32	f. 1,69
(Earl Grey)	4 12/20 × 2 gr.	f. 79,27	
	12/20 × 2 gr.	f. 19,82	f. 1,83
(darjeeling)	4 × 12/20 × 2 gr.	f. 88,21	
	12/20 × 2 gr.	f. 22,05	f. 2,04
MELKPOEDER			
Coast (instant)	24/400 gr.	f. 52,35	f. 2,33
(instant)	12/900 gr.	f. 57,27	f. 5,08
(instant)	6/1800 gr.	f. 52,07	f. 9,25
(instant)	6/2500 gr.	f. ·73,57	f. 13,11
Kanny (instant)	24/400 gr.	f. 54,82	f. 2,43
(instant)	12/900 gr.	f. 57,46	f. 5,11
(instant)	6/1800 gr.	f. 54,08	f. 9,62
(instant)	6/2500 gr.	f. 76,29	f. 13,55
MARGARINE			
Mrs. Filberts			
(spread bowl)	12/2 lbs.	f. 37,24	f. 3,44
(soft gold bowl)	24/1 lbs.	f. 50,22	f. 2,32
(soft mug)	36/8 oz.	f. 33,77	f. 1,04
(tumbler spread)	24/8 oz.	f. 21,43	f. 0,99
(family spread)	6/3 lbs.	f. 25,61	f. 4,74
(so. belle quarters)	30/4 × 1/4 lbs.	f. 29,51	f. 1,09
	1/4 lbs.		f. 0,27
Brio	40/250 gr,.	f. 36,55	f. 0,99
SUIKER			
Coutry cane (wit)	12/5 lbs.	f. 22,30	f. 2,01
MELK IN BLIK			
Coast			
(gecondenseerd gesuikerd)	48/397 gr.	f. 37,64	f. 0,86
(gecondenseerd gesuikerd)	120/78 gr.	f. 29,29	f. 0,26
(geëvaporeerd ongesuik.)	48/410 gr.	f. 34,44	f. 0,78
(Geëvaporeerd ongesuik.)	96/170 gr.	f. 33,62	f. 0,38
GEZOUTEN VIS			
Grytten	60/450 gr.	f. 237,13	f. 4,34
SLA-OLIE			
Argo (vegetable oil)	24/1 pt.	f. 44,78	f. 2,01
(vegetable oil)	12/1 qt.	f. 40,58	f. 3,65
(vegetable oil)	8/1 1/2 qt. (48 oz.)	f. 37,17	f. 5,02
(vegetable oil)	6/3 lts.	f. 56,49	f. 10,17
Mazola (corn oil)	24/1 pt	f. 47,55	f. 2,14
(corn oil)	12/1 qt.	f. 43,66	f. 3,93
(corn oil)	8/1 1/2 qt. (48 oz.)	f. 39,36	f. 5,31
(corn oil)	6/3 lts.	f. 60,49	f. 10,89

Eerstvolgende publikatie geschiedt op 24 april 1986.
Prijsverhogingen dienen uiterlijk op 21 april 1986 aangevraagd te worden.

De Minister van
Handel, Industrie en Werkgelegenheid

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Faculteit der Sociale- en Economische Wetenschappen

Bij de faculteit der Sociale- en Economische Wetenschappen kunnen de volgende medewerkers geplaatst worden, die ingaande augustus 1986 volledig zelfstandig de betrokken vakken op het vereiste niveau zullen gaan verzorgen.

1. **Een Wetenschappelijk medewerker (m/v) met een volledige dagtaak, met**
minimaal doctoraal opleiding algemene economie, econometrie of bedrijfseconometrie; indien nog niet gepromoveerd, bereidheid om op korte termijn met promotieplannen te starten.

Verder de volgende docenten met een gedeeltelijke dagtaak.

2. **Docent statistiek (m/v)**
met een voltooide doctoraalopleiding Wiskunde (drs., ir., Master) voor het verzorgen van de vakken Statistiek I en II aan studenten van het tweede basisjaar.
3. **Docent Bedrijfseconomie (m/v)**
met een voltooide doctoraalopleiding, bedrijfseconomie, bedrijfseconometrie, Register Accountant, C.P.A. of Master of Accountancy voor het verzorgen van de vakken Bedrijfseconomie I en II aan studenten van het tweede basisjaar.
4. **Docent Voortgezet Macro- en economie (m/v)**
met een voltooide opleiding doctoraal economie, masters of postdoktoraal (ph.D) voor het verzorgen van het betrokken vak aan derde jaarsstudenten van de afstudeerrichting economie.
5. **Docent Operating Systems & Computer Architecture**
met voltooide opleiding Master Computer Science of een doctoraal opleiding in één der exacte wetenschappen met concentratie op het betrokken vakgebied voor het verzorgen van het vak Operating Systems & Computer Architecture aan derde jaarsstudenten van de afstudeerrichting Bestuurlijke Informatiekunde.

Verdere eisen die aan alle kandidaten gesteld worden zijn:
— **praktijkervaring op het betrokken vakgebied bij voorkeur op de Antillen;**
— **belangstelling voor onderzoek, bij voorkeur blijkend uit verschenen publikaties;**
— **bereidheid zich in te zetten in bestuurlijke funkties en bijdragen leveren aan de verdere ontwikkeling van de faculteit en**
— **goede didaktische en communicatieve vaardigheden.**

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een curriculum vitae, worden vóór 18 april 1986 ingewacht bij de decaan van de Faculteit der Sociale- en Economische Wetenschappen, Jan Noorduynweg 111, Willemstad, Curaçao.
Voor inlichtingen kan men zich eveneens richten tot de decaan van de Faculteit, de heer R.E. Silberie M.A.

UNA
Universidat Nashonal di Antia
Universiteit van de Nederlandse Antillen
University of the Netherlands Antilles
Universidad de las Antillas Neerlandesas

AMIGOE'S SCOREBORD

AMIGOE

Naam: .... Datum: 16 april 1986. **Adres:** ....

Score Bord - Formulier Toto nr.: 27

	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Ajax — Roda J.C.								
2. Groningen — V.V.V.								
3. N.E.C. — Fortuna S.								
4. Ajax — Den Bosch:								
5. Twente — Haarlem:								
6. Sparta — Utrecht:								

	1	2	3	4	5	6	7	8
7. Excelsior — Feyenoord:								
8. M.V.V. — G.A. Eagles:								
9. R.B.C. — S.V.V.:								
10. Telstar — R.K.C.:								
11. Cambuur — Veendam:								
12. P.E.C.-Zwolle — Volendam:								

De spelregels van het Amigoe Score-bord:

1- Per gezin kan er wekelijks maximaal slechts een volledig ingevuld formulier worden ingediend dat meedingt naar de prijzen.
2- Op de inzending moeten de naam en het adres (ook eiland) in blokletters worden ingevuld.
3- Een goed ingevulde kolom is die welke een cijfer van 1, 2 of 3 bevat bij alle twaalf wedstrijden die verschijnen op het invulformulier op de Score-bord pagina op de donderdag.
4- Als er een «1» wordt ingevuld achter een wedstrijd, wordt een overwinning voor de thuisclub voorspeld. Een «2» voorspelt een overwinning van de bezoekende vereniging. Een «3» staat voor een gelijkspel.
5- Bij afgelaste wedstrijden geldt de verlangende uitslag van de organisatoren van de Amigoe Score Bord.
6- De uitslagen van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgend op de gespeelde wedstrijden worden gepubliceerd in de Amigoe.
7- Het is niet de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde kolommen.
8- Inzendingen moeten op Curaçao uiterlijk donderdagavond zes uur p.m. ingeleverd worden aan het adres hotel-bar-restaurant La Paix, Rio Canarioweg 7. Later ingediende formulieren dingen niet mee.
9- Inzendingen op Aruba moeten uiterlijk volgende week woensdag voor 5 uur 's middags zijn ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Die van Bonaire ook voor volgende week woensdag uiterlijk 5 uur 's middags bij correspondent Hubert Linkels aan de Kaya Gobernador N. Debrot 154. De Amigoe op Curaçao ziet erop toe dat die de bestemder plaatse arriveren.
10- Deelname is exclusief voor abonnees van de Amigoe! Veel succes!

ebuut werper Wild Cats met shut-out indrukwekkend:

)mar Angelina ongenaakbaar voor ijn oude club Blue Hawks: 8-0

'ILLEMSTAD — Omar elina excelleerde gisterad in zijn eerste optreden werper bij Wild s/Banco di Caribe en leidzijn ploeg naar een 8-0 rwinning op uitgerekend e Hawks/Kodela waartoe vorig seizoen nog behoorde. Voor Wild Cats was dit de eerste zege en voor Blue Hawks de eerste nederlaag in het pro-baseball toernooi. De wedstrijd trok 270 toeschouwers.

Blue Hawks bood beter tegenstand dan de uitslag doet vermoeden. In één inning ging het echter in defensief opzicht falikant mis en dat betekende de definitieve doorbraak naar de overwinning voor Wild Cats. De eerste vijf innings hielden de beide negentallen elkaar met kundig pitcherswerk van Angelina en Royston Privania en uitstekend veldspel op 0-0.

De doorbraak voor de Cats kwam in de zesde slagbeurt en het was meteen goed raak. Vermoeidheid speelde Privania kennelijk parten en tot overmaat van ramp was het veldspel van zijn ploeg in deze inning desastreus. De Cats greep de geboden kansen met beide handen aan en scoorde al zijn acht runs in één keer. Vanaf dat moment was het duidelijk dat Blue Hawks niets meer te zoeken had in deze wedstrijd het is haar zelfs niet gelukt de shut-out ongedaan te maken.

In de voor Blue Hawks desastreuze zesde inning kwamen liefst 13 slagmannen aan slag voor Wild Cats. Elton de Castro bereikte als eerste op een veldfout het eerste honk en dat bleek het begin van het einde van Blue Hawks, dat in deze inning nog viermaal mis greep. Gecombineerd met drie vrije lopen en vier honkslagen (van Bramford Hasham, Nato Anasagasti, Frank Simmons en Swendley Kleinmoedig) leverde dit een totaal van 8 runs op. Manager Fichi Fleming maakte geen haast met de wissel voor Privania en toen die kwam in de persoon van Eric Granger was de schade al onherstelbaar. Zeker tegen de ongenaakbare Omar Angelina, die in totaal slechts 4 honkslagen toestond, ver van elkaar verspreid over negen innings (1e, 4e, 6e en 9e inning).

Slechts één keer leek het er op alsof Blue Hawks tot scoren zou komen. Dat was in Blue Hawks' zesde slagbeurt, toen Donald Martina als eerste loper het derde honk bereikte. Angelina schakelde 11 slagmannen op drie slag uit en kreeg bovendien alle steun van zijn veldspelers, die foutloos speelden.

De eindcijfers waren: acht runs, negen honkslagen en geen veldfouten voor Wild Cats en geen runs, vier honkslagen en zeven veldfouten voor Blue Hawks. Swendley Kleinmoedig was de beste slagman met drie honkslagen in vier beurten, waaronder een tweehonkslag waarmee hij in de beruchte zesde inning twee runs voor zijn ploeg scoorde.

Het toernooi pro-baseball wordt donderdagavond voortgezet met de ontmoeting tussen Alpha en St. Maria Pirates. Alpha verloor reeds tweemaal (beide keren met een 1-4 score), terwijl de Pirates twee overwinningen op zijn naam heeft staan (5-0, 6-0).

'ORT IN HET KORT

KSEN/SAN JUAN — fredo Gomez (Puerto Rico) pioen in het Junior lichtgeit (WBA-versie) zal voor het zijn titel verdedigen tegen anamees Alfredo Layne. Gobereidt zich in de Venezose stad Maracay voor op dit cht. Het gevecht zal niet zorder was vastgesteld in Pu Rico, maar in de Verenigde en worden gebokst. Meer was de voornaamste reden.

al vele malen uitgestelde dussen de twee is een onderdeel het boksgala op 23 juni, rin de wereldkampioen veewicht, Barry McGuigan titel zal verdedigen tegen de kampioen de Argentijn Ferdo Sosa.

Las Vegas zal ook weer Roo Duran te zien zijn. De oudvoudig wereldkampioen zal enstander zijn van Robbie s.

;enables blijft nog een ıar trainer van Barcelona

IARCELONA — Tegen alle 'wachtingen in blijft Terry nables nog zeker een jaar trainer bij de Spaanse tbalclub FC Barcelona. Engelsman maakte maanbekend dat hij zijn tract met een seizoen ft verlengd. In de verbins is tevens een optie voor een jaar opgenomen.

De Brit voerde de Catalaanse vereniging vorig seizoen voor het eerst sinds de tijd van Johan Cruijff en Rinus Michels weer naar een landstitel. Hij deed dat ondermeer met de door hem meegenomen Schot Steve Archibald.

In de strijd om de Europese beker voor landskampioenen speelt Barcelona woensdag zijn tweede halve finale-wedstrijd in stadion Nou Camp tegen IFK Goteborg. De Spanjaarden staan in dat duel voor de taak de 0-3 nederlaag van Gothenburg goed te maken.

In de competitie moest de ploeg dit jaar zijn meerdere erkennen in Real Madrid. Venables had al tijdens het seizoen de wens kenbaar gemaakt terug te willen keren naar Engeland. Hij haalde wel eerst nog een tweede Brit naar Barcelona. Mark Hughes, spits van Manchester United, moest bij de Catalaanse vereniging opvolger worden van de Westduitser Bernd Schuster. Venables voerde de laatste weken ook onderhandelingen met Britse clubs. Het ongetwijfeld genereuze aanbod van de Spanjaarden minstens nog een jaar te blijven, haalde hem echter over de streep.

ıljanic nieuwe ondscoach van ɛegoslavië

ELGRADO — Miljan Miljawordt de nieuwe Joegoslahe bondscoach. Zaterdag aceerde de 56-jarige trainer aanbod dat de bond hem eerdeze week had gedaan. Miljavolgt Milos Milutinovic op. e werd door de Joegoslahe bond ontslagen omdat hij iet in was geslaagd zijn team r de eindronde van het wekampioenschap in Mexico te tsen.

iiljanic werd niet eenstemdoor het bestuur gekozen. n de vijf bestuursleden gaven e de voorkeur aan Ivica m. Voor Miljanic wordt het de keer dat hij het nationale m van zijn land onder zijn de krijgt. In zijn dertig-jarige pbaan als oefenmeester was eerder bondscoach in 1974 en 1979 tot en met de wereldtitrijd in 1982 in Spanje. De tertstellende prestaties daar tten hem zijn baan. Zijn nieuwerkgever stond echter al voor de deur. Real Madrid de graag gebruik maken van diensten van de Joegoslaaf. ianic hield het niet lang vol. lencia werd zijn tweede anse vereniging. Via Koet (Kacia) en de Verenigde abische Emiraten (Al Ain) rde hij terug naar Joegoslaa. Na een maandenlange sollitie-procedure hakte de Joelavische bond zaterdag slote de knoop door ten ste van Miljanic.

ean Kelly wint ɑrijs - Robaix

OUBAIX — Sean Kelly heeft dag de 84e editie van de wieklassieker Parijs - Roubaix onnen. De Ier was de snelste en kopgroep van vier ren. De Belg Rudy Dhaenens tweede, Adri van der Poel e en de Belg Ferdi van den te vierde. Het was de tweede winning in een klassieker seizoen van Kelly, die deze ssieker al in 1984 op zijn m schreef. In maart zegevierhij ook in Milaan - San Remo. ige week werd hij achter Van Poel tweede in de Ronde van anderen.

Italiaan Francesco Moser, in drie achtereenvolgende ties Parijs - Roubaix op zijn m schreef (1978,'79 en '80) igde als achtste. De Nederder Johan van der Velde am als zesde over de eindachter de Belg Ludo Peet- Nico Verhoeven (10e), Jac der Poel (12e) waren de dere Nederlanders bij de ste twintig.

N.a.v. Heizeldrama:

Uefa-secretaris: ongelooflijke incompetentie van de Belgische veiligheids-beambten

ZURICH — De Europese voetbal unie (Uefa) heeft bij monde van secretaris-generaal Hans Bangerter felle kritiek geuit op de Belgische autoriteiten naar aanleiding van de ramp in het Heizel-stadion op 29 mei 1985 in Brussel. Bij de eindstrijd van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen tussen Liverpool en Juventus, kwamen 39 mensen, voornamelijk Italianen, om het leven. Ruim 400 toeschouwers werden gewond. De moeilijkheden werden veroorzaakt door Engelse supporters.

In een rapport over de ongeregeldheden in Brussel verwijt Bangerter de Belgische justitie ernstige nalatigheid voor en tijdens het duel. "De Engelse vandalen zouden nooit tot deze vechtpartijen in staat zijn geweest als zij niet zouden zijn geholpen door de ongelooflijke incompetentie van de Belgische veiligheids-beambten."

De secretaris-generaal van de Uefa betreurt het dat tien jaar oude richtlijnen op het gebied van orde en veiligheid de ramp niet hebben kunnen voorkomen. "Maar ik moet er toch nadruk op leggen dat de gebeurtenissen in ieder geval voor een deel niet hadden behoeven te gebeuren. Als de Belgische politie en speciaal de gendarmerie tenminste niet zo hadden gefaald."

Bangerter onthulde dat zijn unie na de ramp heftig was gekritiseerd. De Uefa was zelfs beschuldigd van oneerbaar gedrag. "Dat gebeurde echter door mensen die geen idee hadden van de situatie in het stadion. Iedereen moet niet vergeten dat het de eerste keer was na zo'n zestig finales dat er ernstige ongeregeldheden zijn uitgebroken. Wij, maar ook de verenigingen en de bonden moeten ons realiseren dat zelfs de grootste inspanningen vaak niet voldoende zijn het sociale probleem van vechtpartijen bij wedstrijden te overwinnen." Volgens Bangerter kan de bestrijding van het geweld op de voetbalvelden alleen goed worden aangepakt als er samengewerkt wordt met de regeringen.

Free for all na afloop:

Toeschouwers Mexico - Uruguay krijgen waar voor hun geld!

LOS ANGELES — Vlak voor het begin van de eindronde van het wereldkampioenschap dreigt de Mexicaanse voetbalbond in een uiterst lastig pakket te worden gebracht. De problemen voor de Middenamerikaanse voetbalbond, werden veroorzaakt door internationals.

Het gewonnen, als vriendschappelijk bedoelde, duel in Los Angeles tegen Uruguay (1-0 door Aguirre), liep volledig uit de hand. Na het laatste fluitsignaal van de Amerikaanse scheidsrechter Brazzi, ontstond achter het Mexicaanse doel een enorme vechtpartij, gadegeslagen door 47.000 toeschouwers in het Memorial Coliseum en enkele miljoenen televisiekijkers, bemoeiden alle 22 spelers op het veld zich ermee. Brazzi stond erbij en keek er naar. De vrij onervaren arbiter had al tijdens het duel de grootste moeite gehad de spelers in het gareel te houden.

Een regen van gele kaarten had echter niet het gewenste resultaat.

In de vechtpartij gebeurde van alles. Volgens in los Angeles aanwezige Mexicaanse journalisten ging minstens één speler knock-out. De krantenlezers in Mexico werden maandag, voor zover zij de beelden niet hadden gezien, volop geïnformeerd over de vechtpartij. Alle grote kranten openden met foto's en grote koppen van de rel. De lezers konden daar ondermeer de doelman van Uruguay, Rodolfo Rodriquez, bezig zien met het molesteren van een Mexicaanse speler.

Een woordvoerder van de Mexicaanse voetbalbond weigerde maandag commentaar op de gebeurtenissen. De federatie wil wachten met maatregelen tot een rapport van begeleidende officials is binnen gekomen. Ook de wereldbond, FIFA zal stappen ondernemen. Zij wacht nog op rapportage van scheidsrechter Brazzi.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

VOETBAL
(«Fedeprof»)
18.30 uur Vesta vs Canisius Boys;
20.30 uur Undeba vs Victory Boys - Stadion Antoine Maduro.

.....

VOETBAL/BUENOS AIRES — De Argentijnse voetbalster Diego Maradona heeft gedreigd zich terug te zullen trekken uit de nationale selectie als het Argentijnse bondsbestuur haar plannen doorzet om bondscoach Carlos Bilardo te ontslaan. Het bondsbestuur is dit van plan naar aanleiding van de povere resultaten die het nationale team bereikte tijdens zijn Europese toernee. Er werd met 0-2 van Frankrijk verloren, met 1-0 van Napels en 2-1 van Grashoppers (Zwi) gewonnen. Het bondsbestuur zal zich alsnog beraden over het te nemen besluit.

Teveel aan wedstrijden eist zijn tol:

Boris Becker in Dallas door vermoeidheid tegen Jarryd ten onder

DALLAS — Drie partijen binnen een tijdsbestek van 41 uur was tijdens de WCT-finale in Dallas ook voor vol-houder Boris Becker een te machtige opgave. De vermoeid ogende Wimbledon-kampioen kreeg in de eindstrijd van de Zweed Anders Jarryd de rekening gepresenteerd. Hij verloor in ruim drie uur met 7-6, 1-6, 1-6, 4-6.

In de halve finales had Becker zaterdag al erg veel moeten geven tegen een andere Zweed, de stoïcijnse Stefan Edberg. De Scandinaviër gaf Becker geen seconde rust en gaf pas na de laatste bal in de derde tiebreak op: 6-7, 6-7, 6-4, 6-7. Het kwam er zodoende op neer, dat Edberg het verzet van de Westduitser ondermijnde en dat Jarryd het ondergravende werk van zijn landgenoot alleen maar af hoefde te maken.

In de finale bleef Becker eigenlijk nog maar één set op peil. Toen hij in de openingsset ook nog eens een tiebreak moest afwerken was de accu op. Met tweemaal 6-1 gaf Jarryd, onlangs verliezer in de finale van het toernooi in Rotterdam tegen zijn landgenoot Nystrom, aan dat het met Becker gebeurd was. De Zweed maakte het niet al te moeilijke karwei af met 6-4.

"De mensen hier zijn gek", ging Ion Tiriac, manager van Becker, te keer. "Zelfs in het verregende Wimbledon-toernooi van vorig jaar hoefde Becker niet zo snel achter elkaar zijn partijen af te werken. Het kost hem zeker een maand weer op krachten te komen."

Inderdaad was het verschil in zwaarte van het programma van Jarryd en Becker opvallend. Zo mocht de Zweed na zijn overwinning in de halve finales op zijn landgenoot Mats Wielander een hele dag rust houden. Becker moest maar zien hoe hij zijn krachten verdeelde op achtereenvolgende dagen tegen Paul Annacone, Edberg en Jarryd.

Na de eerste set, die een uur en 48 minuten in beslag nam, staken vermoeidheidsverschijnselen steeds vaker de kop op. Bij 1-4 in de derde set zag het er even naar uit, dat de 18-jarige Westduitser de strijd zou staken. Hij greep met een pijnlijke grimas naar zijn rechter bovenbeen. Scheidsrechter Richard Kaufman laste in tweede instantie een pauze van drie minuten voor behandeling in. Met een dikke bandage verscheen Becker toch weer op de baan. Zijn nederlaag was echter onafwendbaar.

Champions Trofee:

Oranje eindigt met verlies

KARACHI — Het Nederlands hockey-elftal heeft de laatste wedstrijd van het toernooi om de Champions trophy verloren van West-Duitsland: 1-2. De Westduitsers veroverden door dit resultaat voor de eerste keer in de achtjarige geschiedenis van het evenement de beker.

West-Duitsland was tijdens het duel lang niet gerust op de afloop. Doelpunten van Hilgers en Fisher veranderden daar weinig aan. Hoewel het team van coach Klaus Kleiter ver beneden kunnen speelde, was Nederland te onmachtig om de wedstrijd Australië - Pakistan nog van belang te laten zijn. Bovenlander, die de taak van Ties Kruize bij de strafcorner overnam, schoot in de slotfase nog wel raak.

Nederland behaalde in dit toernooi een triomf (Groot-Brittannië) en een gelijkspel (Pakistan), de rest werd verloren.

*****

VOETBAL/ROTTERDAM — Feijenoord trainer Ab Fafié heeft nog geen overeenkomst bereikt met PAOK. Hij heeft tevergeefs gewacht op een telefoontje uit Griekenland. Mocht na FC Zurich nu ook PAOK niets meer van zich laten horen en er zou zich binnen afzienbare tijd geen nieuwe club voor Fafie melden, dan moet Feijenoord rekening houden met een schadeclaim. De voor Rinus Israel ingeruilde Feijenoord-trainer verklaarde in het voorkomende geval gebruik te zullen maken van de ontslagweigering van het Gewestelijk Arbeidsbureau.

VOETBAL/BREDA — Jan Formannoy, de reserve-doelman van Feijenoord, heeft een contract dat hem voor drie jaar aan de eerste divisieclub NAC verbindt, getekend. Formannoy zal in Breda ook een keepersschool gaan leiden.

*****

Friese Vlag-waterpolo-competitie:

Puntloze Barracuda's verrassen lijstaanvoerder Snappers: 15-8

WILLEMSTAD — In de Friese Vlag waterpolo-competitie heeft lijstaanvoerder de Snappers verrassend verloren van de nog puntloze Barracuda's. In de tweede periode van het duel, namen de Barracuda's de leiding en met tussenstanden van 6-5 en 10-6 werd verdiend de 15-8 winst binnen gehaald.

Guido Kibbelaar bracht met zes doelpunten het grootste deel van de score voor de Barracuda's op het bord, terwijl Wim Keman dat met 5 treffers voor de Snappers deed.

Als gevolg van dit eerste resultaat gingen de Groupers en de Sharks in het tweede duel van de door zwem- en waterpolo-vereniging de Dolfijnen georganiseerde competitie strijden om de koppositie in het klassement, welke na het verlies van de Snappers vacant was geworden. In een spannende strijd waren de Groupers de betere. Ondanks een groter aantal numerieke meerderheden lukte het de Sharks niet om de leiding te nemen. Aan het begin van de vierde periode was de stand weliswaar gelijk (11-11), maar daarna ronde de Groupers de wedstrijd alsnog winnend af met 15-13. Topscorers waren bij de Groupers Jimmy Nieuwenstein en bij de Sharks Jeroen Kibbelaar; beiden troffen vijf maal het net.

Bij de beginners waren de Angelfishes wederom de baas over de Turtles, door met 5-1 te winnen.

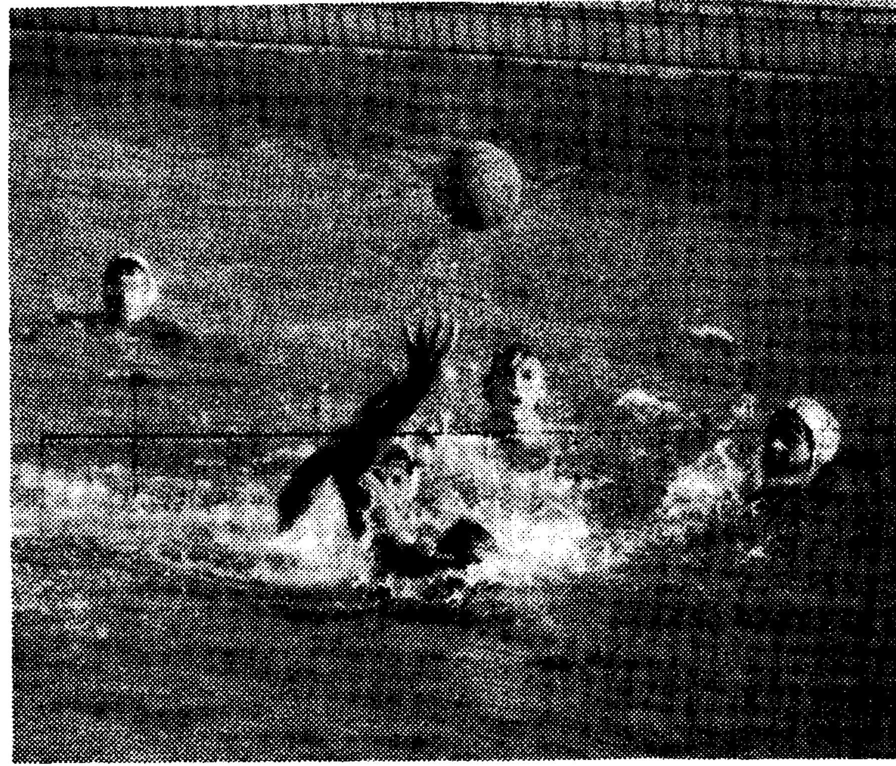
De stand na vier wedstrijden:

1. Groupers	6 pntn
2. Snappers	5 pntn
3. Sharks	3 pntn
4. Barracuda's	2 pntnm

Beginners:

1. Angelfishes	7 pntn.
2. Turtles	1 pnt

Het programma voor zaterdag 19 april in het zwembad van het SDK is:
17.30 uur: Snappers - Sharks
18.30 uur: Turtles - Angelfishes
19.00 uur: Barracuda's - Groupers



... een spannend moment in het duel van de Snappers ...

Plannen vroegtijdig uitgelekt:

KNVB wil de competitie-opzet in een andere vorm gaan gieten

ZEIST — De KNVB is ongelukkig met het uitlekken van de eerste plannen voor een nieuwe competitie-opzet in de eredivisie. Vrijdag kwam een door bondsmanager Rinus Michels en competitieleider Jan Huijbregts bedacht alternatief, de hoogste klasse in twee groepen op te delen en in play-offs beslissen over het kampioenschap en degradatie, in de openbaarheid.

Volgens Herma Hoveling van competitiezaken is het plan een van de vele alternatieven, waarover op zes achtereenvolgende maandagen wordt vergaderd. Het van Zweden afgekeken play-off-systeem is in de eerste vergadering, die maandag in Zeist plaatsvond, zo goed als verworpen.

Uiterlijk 12 mei komt de werkgroep competitiezaken, onder voorzitterschap van Mr. Jacques Hogewoning, met een afgerond plan naar buiten. De verwachting in Zeist is, dat de werkgroep alle zes maandagen nodig zal hebben voor het bedenken van alternatieven. De op 17 februari door het sectiebestuur Betaald Voetbal in het leven geroepen commissie bestaat naast Hogewoning uit Floor Bouwer, Hans Dorjee, Theo van Duivenbode, Arie van Eijden, Gerard Kerkum, Leen van der Lugt, Rinus Michels, Jacques Ruts, Jan Huijbregts alsmede enkele medewerkers van het secretariaat.

De voorstellen richting bestuur Betaald Voetbal, de belangen-organisaties en de CSR (centrale spelersraad) betreffen een mogelijke verschuiving van het seizoen, de vaste speeldag, de promotie- en degradatieregeling en een gewijzigde competitie-opzet. In de eerste bijeenkomst kwam reeds een uitvoerige gedachtenwisseling aan de orde. Als uitgangspunt geldt in de eerste plaats dat de eventuele wijzigingen moeten leiden tot stimulering van de belangstelling voor het Betaald Voetbal. Het plan van Michels en Huijbregts opteerde voor het uitbannen van saaie middenmootwedstrijden.

BOKSEN/De Australiër Jeff Fenech, wereldkampioen in het bantamgewicht (IBF-versie), heeft zijn ongeslagen record behouden. In zijn gevecht, dat niet om een titel ging, won hij ruim op punten van de Mexicaan Daniel Zaragoza. Zijn record kwam nu op 13-0-0, waarvan 11 gewonnen door KO.

NEW YORK — De uitslagen van de dinsdag in de Amerikaanse baseball- competitie gespeelde wedstrijden zijn:

AMERICAN LEAGUE
New York Yankees - Cleveland Indians 6-2; Oakland A's - Minnesota Twins 8-2; Seattle Mariners - California Angels 9-4.

NATIONAL LEAGUE
Montreal Expos - Chicago Cubs 4-3; Houston Astros - San Francisco Giants 8-3; Cincinnati Reds - Atlanta Braves 5-3; San Diego Padres - Los Angeles Dodgers 2-1.

Voorlopige Nederlandse basebalselectie bekend

SANTPOORT — Met acht spelers is Amstel Tigers het best vertegenwoordigde clubteam in de voorlopige selectie van het Nederlandse baseballnegental. Van landskampioen Haarlem Nicols zijn vijf spelers opgenomen in de 26 honkballers tellende groep. De ploeg, die in juli en augustus in eigen land deelneemt aan het toernooi om het wereldkampioenschap, staat onder leiding van manager Harvey Shapiro.

De selectie bestaat uit:
Bill Groot, Jan Hijzelendoorn, Harm Horeman, Roel Klaassen, Robert Knol, Hans van Renselaar, Paul Smit en Charles Urbanus (allen Amstel Tigers), Ron Giroldi, Geralch Halderman, Marcel Joost, Thijs Vervaat en Haitze de Vries (allen Haarlem Nicols), Gerard Blacquiere, Tony Cohen, Ronald Streviaans (allen Pirates), Frank Bos (Giants), Judsel Baranco, Jacky Jacoba, Jan Venema (allen Neptunus), Sven van der Graaf, Sidney Hickinson, Alfred de Leeuw (allen HCAW), Marcel Kruijt (Sparta), Rene Rijst (Kinheim), en Bart Volkerijk (ADO).

Juventus gelijk en AS Roma wint:

Met nog twee duels bereikt de Italiaanse competitie kookpunt

ROME — AS Roma, met nog twee wedstrijden voor de boeg, heeft in de uitwedstrijd in Pisa van de club met die naam met 4-2 gewonnen. Daar Juventus in Genua tegen Sampdoria niet verder kwam dan een doelpuntloos gelijkspel, leiden beide ploegen de hoogste Italiaanse klasse met 41 punten uit 28 wedstrijden.

In het duel tussen Pisa en AS Roma begon Pisa zeer ongelukkig. Giuseppe Volpecina scoorde in eigen doel. Maar nog voor rust was het de Nederlandse international Wim Kieft die de stand weer gelijk trok. Op slag van rust maakte Volpecina zijn fout weer goed door Pisa een 2-1 ruststand te bezorgen middels een afstandsschot van zo'n 20 meter.

In de 54e minuut zorgde weer een autogoal ervoor dat AS Roma gelijk kon komen. Ditmaal was het de Pisa-speler Bruno Cano die zo ongelukkig was. Vier minuten later was het Dario Bonetti, die voor 2-3 zorgde.

Roberto Pruzzo bewees in de 80e minuut weer eens zijn waarde als topschutter. Hij scoorde zijn 18e doelpunt van het seizoen (2-4). Pruzzo kan voor de derde keer in zijn carrière als topscorer van de Italiaanse competitie worden gekroond.

In Genua heeft Juventus 90 minuten lang gebrekt op de veste van Sampdoria maar moest toezien dat het verdedigend ingestelde Sampdoria het doel schoon kon houden. De 55.000 toeschouwers beschouwden na afloop het gelijkspel als een overwinning.

Door de winst van Napoli verzekerde de ploeg van Diego Maradona zich voor het komend seizoen van Europees voetbal. Door de 2-1 winst op AC Milan werd men onbereikbaar voor Torino, dat zelf met 1-0 van Inter won. Voor Napoli scoorden voor rust Bruno Giordano en Diego Maradona, deze middels een lang afstandsschot van 20 meter. Deze twee doelpunten bleken voldoende te zijn voor de winst, want na rust leverde het Milanees offensief slechts één doelpunt op van Di Bartolomei in de 60e minuut.

De stand met nog twee wedstrijden te spelen in de Italiaanse competitie is als volgt:

1. AS Roma	28-41 (49-23)
2. Juventus	28-41 (39-15)
3. Napoli	28-35
4. Torino	28-30
5. AC Milan	28-30
6. Fiorentina	28-29
7. Inter	28-29
8. Atalanta	28-27
9. Como	28-27
10. Sampdoria	28-26
11. Verona	28-26
12. Avellino	28-25
13. Udinese	28-24
14. Pisa	28-23
15. Bari	28-21
16. Lecce	28-14

Eco-noten

De Noordierse lucht- en ruimtevaart- onderneming Short Brothers gaat deelnemen in de productie van een nieuw passagiersvliegtuig met ongeveer 150 zitplaatsen met het Amerikaanse Boeing- concern, de 7J7. Hiertoe is een contract ondertekend ter waarde van 100 miljoen pond sterling (omstreeks 200 miljoen Antilliaanse gulden). Boeing heeft een internationale groep bedrijven geformeerd om de productie uit te voeren. Ook Fokker is gevraagd een aandeel te nemen, maar de Nedelandse onderneming heeft het voorstel nog in beraad. De 7J7 moet in 1992 op de markt komen.

De regering van Taiwan heeft de ontbinding van ongeveer een derde van alle bedrijven in het land gelast in het kader van de bestrijding van economische misdrijven. Ruim 110.000 van de in totaal 340.000 ondernemingen in het land moeten uiterlijk in juni zijn verdwenen omdat zij vorig jaar helemaal geen zaken hebben gedaan. De bedrijven dienden slechts als dekmantel voor commerciële malversaties.

In Japan zijn in februari 1,04 miljoen personenauto's, bedrijfswagens en bussen geproduceerd, 6,3% meer dan in dezelfde maand van 1985 en het hoogste productie- cijfer dat ooit in februari is geboekt. De productie van personenauto's groeide met 5,4% tot bijna 649.00 stuks. De export van automobielen nam volgens voorlopige cijfers met veertien procent toe en de buitenlandse afzet met 0,6%.

De Australische miljonair Robert Holmes A. Court heeft zijn bod op de grootste onderneming van Australië, Broken Hill Proprietary, ingetrokken. Hij heeft echter laten doorschemeren zijn pogingen om het concern te verwerven niet te zullen opgegeven en zal waarschijnlijk binnenkort voor de vierde keer met een bod komen.

De Middle East Economic Review (MEES) heeft gemeld dat de Amerikaanse olie- maatschappij Occidental Petroleum opnieuw produceert in Libië ondanks het verbod op alle economische activiteiten van Amerikanen in Libië dat de Amerikaanse president Reagan op 1 februari van dit jaar heeft afgekondigd. Volgens MEES heeft Occidental de productie hervat na het sluiten van een overeenkomst voor een gezamenlijke onderneming met de nationale olie- maatschappij van Libië. De productie zou 60 à 70.000 vaten per dag bedragen.

De Spaanse regering heeft bekendgemaakt dat China een aantal industriële projecten waarbij Spaanse bedrijven betrokken zijn, heeft afgezegd. Met de projecten was een bedrag gemoeid van 375 miljoen dollar. De projecten kunnen niet doorgaan vanwege het tekort aan deviezen in China.

Volgens voorlopige cijfers is het Bruto Nationaal Product van Oostenrijk in het afgelopen jaar met 2,9% gegroeid, tegen twee procent in 1984. De Oostenrijkse minister van Financiën noemde dit de beste cijfers sinds de oliecrisis van 1979. Hij voegde eraan toe dat dit jaar waarschijnlijk een even grote economische groei te zien zal geven.

Zweden heeft Mozambique enige miljoenen dollars aan schuld kwijtgescholden, zo heeft een afgevaardigde van de Zweedse regering in Mozambique bekendgemaakt. Volgens Anne Marrie Sundbom is het kwijtschelden van de schuld een vorm van steun voor de betalings- balans van het arme ontwikkelingsland. Zij zei te hopen dat het voorbeeld door andere rijke landen gevolgd zou worden. Over het exacte bedrag wilde zij nog geen mededelingen doen.

Ondanks de duidelijke stijging van het bedrijfs- resultaat heeft de Deutsche Bank besloten over het boekjaar 1985 een dividend uit te keren van twaalf mark per aandeel, evenveel als in het jaar ervoor. Daarmee profiteren de 245.000 aandeelhouders van de Deutsche Bank niet van de duidelijk verbeterde situatie in de banksector. Eerder zijn de Dresdner Bank en de Commerzbank wel overgegaan tot een divident- verhoging.

De Aziatische Ontwikkelingsbank heeft de Filipijnen nieuwe leningen toegezegd voor een bedrag van 100 miljoen dollar. Omdat de Filipijnen in een economische crisis verkeren, hoeft er geen rente betaald te worden op de leningen. De goud- en deviezen- voorraad van het land is sterk afgenomen, aldus de Ontwikkelingsbank.

Gisteravond in de aula van de UNA

Weinig belangstelling voor het ABVO- forum

WILLEMSTAD — Waar de ABVO- leden en andere genodigden maandagavond in grote getalen aanwezig waren op de receptie van de overheidsbond ter gelegenheid van hun 50 jarig bestaan, was de belangstelling voor het forum dat de ABVO gisteravond in de UNA organiseerde, ver beneden peil. Een handjevol mensen druppelde de aula binnen, de meesten daarvan kwamen echter zo laat dat het programma met drie kwartier vertraging van start ging.

Zoals bekend heeft de overheidsvakbond ABVO een groot aantal activiteiten georganiseerd ter viering van hun gouden jubileum. Zo ook een forum in de universiteit waarbij een vijftal panelleden ingingen op de sociaal- economische crisis en de gevolgen daarvan voor de arbeidende klasse.

Naast de minister van Arbeid en Sociale Zaken, Winston Lourens, drs Monte Horsford die het eilandgebied vertegenwoordigde en shon Ma Scoop die namens het vakbonds- wezen het woord voerde, waren er ook twee gastpanelleden aanwezig in persoon van Theo Sonneveld van de Nederlandse overheidsbond en Emilio Maspero van de CLAT. Voor de pauze hielden zij een korte inleiding terwijl na de pauze werd ingegaan op vragen uit de zaal.

Uiteraard werd gisteravond door de panelleden in vogelvlucht ingegaan op de aspecten die hun inziens de huidige crisis veroorzaakt hebben: het vertrek van de Shell en de onzekerheid die daaruit voortvloeide, de grote problemen in de toeristen- sector waar ook vele arbeidsplaatsen mee gemoeid zijn, de deviezenproblematiek bij bedrijven als de CDM en de ALM waar grote sommen overheidsgeld in gepompt moesten worden en de off- shore sector die in elkaar dreigt te storten. Het waren drs Horsford en de minister van Arbeid en Sociale Zaken die gisteren een oproep deden aan de vakbonden om zich te formeren en voor te bereiden op een goed overleg met alle partners om gezamenlijk naar een oplossing te zoeken. Drs Horsford: de vakbonden moeten zich goed voorbereiden op een overleg met de overheid. Indien niet gezamenlijk gezocht wordt naar een oplossing kan nooit een positieve ontwikkeling bereikt worden. Als we nu gezamenlijk op georganiseerde wijze enkele stappen achteruit doen, kan er aan een oplossing gewerkt worden om vervolgens weer stappen vooruit te doen, aldus Horsford.

ABVO-man shon Ma Scoop bleek daar een heel andere mening over op na te houden. Hij wierp zich op voor de arbeidende klasse die, zoals hij stelde, de dupe is geworden van ondoordachte maatregelen die door de overheid werden genomen. In tegenstelling tot Horsford en minister Lourens die het belang van participatie van de vakbonden benadrukten, stelde Scoop dat de vakbonden al geruime tijd trachtten te participeren maar dat het de overheden zijn die daar geen ruimte voor geven. Het sociaal economische "kumbre" vorig jaar waarbij alle sociale partners met elkaar aan tafel zaten, noemde Scoop daar een goed voorbeeld van. Ondanks alles wat daar besloten en beslist was, werd enkele maanden later de "crisisheffing" door de overheid afgekondigd. Een maatregel waar de vakbond zich beslist niet achter schaarde, aldus Scoop gisteravond. Alhoewel het niet de arbeidende klasse is die de schuld heeft van de huidige crisis, is het met name die groep die de dupe wordt van de door de overheid genomen maatregelen, aldus een bittere Scoop die er cynisch aan toevoegde dat het immers ook de werknemers zijn die in de rij voor onderstand terecht komen indien een bedrijf failliet gaat, daar ziet men niet de directeur en aandeelhouders staan.



WILLEMSTAD — De overheidsvakbond ABVO organiseerde gisteravond in de aula van de universiteit een forum over de sociaal- economische crisis en de gevolgen daarvan voor de arbeidende klasse. Dat de ABVO tot een van de grootste vakbonden behoort, was gisteren niet te merken: het congres ving met drie kwartier vertraging aan, voornamelijk omdat tegen die tijd eindelijk een publiek van ruim dertig aanwezigen bereikt was. Indien men om acht uur van start was gegaan, zou de zaal nog geen tien mensen hebben bevat.

Op de foto: panellid drs Monte Horsford aan het woord met op de achtergrond de overige panelleden waaronder minister Winston Lourens en twee buitenlandse gasten.

Druk overleg

DEN HAAG/ADDIS ABEBA/NEW YORK — De Amerikaanse aanval op Libië heeft vele oproepen tot internationaal overleg of actie tot gevolg gehad.

De ministers van Buitenlandse Zaken van de EG komen morgen in Parijs voor een nieuw spoedberaad bijeen.

Etiopië heeft aangedrongen op een onmiddellijke spoedvergadering van de Organisatie van Afrikaanse Eenheid. Etiopië wil praten over maatregelen ter ondersteuning van Libië door de Afrikaanse landen.

De Veiligheidsraad is bijeengekomen om de klacht te behandelen die Libië heeft ingediend na de Amerikaanse aanval.

Minister van den Broek heeft contact gezocht met diverse Arabische landen om te komen tot een ontmoeting van de vroegere, huidige en toekomstige voorzitters van de EG — uit respectievelijk Luxemburg, Nederland en Groot-Brittannië — met vertegenwoordigers van de Arabische landen.

De OPEC heeft een verzoek van Libië en Iran, om een olie-embargo tegen de VS af te kondigen, verworpen.

Japan rekent op "moeizame discussies" als president Reagan tijdens de komende topconferentie in Tokio zal aandringen op het aannemen van een politieke verklaring over de bestrijding van het internationale terrorisme. Men verwacht verschil van mening.

Wandelexcursie Christoffelpark

WILLEMSTAD — De parkgidsen van het Christoffelpark organiseren aanstaande zondag 20 april wederom een natuur- excursie. De wandeling, waarbij door de gidsen uitleg gegeven zal worden over het geen er groeit en bloeit waaronder de kibra hacha die momenteel in bloei staat, duurt ongeveer twee uur. De tocht leidt onder andere langs een der opname- lokaties van de film "Almacita di Desolato" waar uiteraard aandacht aan besteed zal worden.

Belangstellenden dienen zondagochtend om negen uur 's morgens gewapend met een paar stevige schoenen en een goed wandelhumeur aanwezig te zijn bij het Christoffelcafeetje.

Overigens kan men ook op Koninginnedag en de Dag van de Arbeid (30 april en 1 mei) een bezoek aan het Christoffelpark doorbrengen. Het park is tijdens die twee feestdagen normaal geopend.

Evaluatie- commissie papiamentu aan het woord in Enfasis Radial

WILLEMSTAD— In het radioprogramma "Enfasis Radial" komt ditmaal Alvin Weber, voorzitter van de Evaluatie Commissie Papiamentu aan het woord. Er wordt uitleg gegeven over de doelstelling van deze commissie. Het radioprogramma wordt uitgezonden op 19 april om kwart over elf 's morgens op Radio Curom Z- 86 en op 20 april op Radio Caribe op dezelfde tijd.



WILLEMSTAD— De Curaçao Lions Club organiseerde in het kader van het 40- jarig bestaan een samenzijn tussen jong en oud. Bejaarden, jeugd van Totolica, kinderen van de groep Hersenia Kultural, Leo's en Lions met hun Lionesses en cubs ontmoetten elkaar op Vaersenbaai. De aanwezigen vermaakten zich met dansen op muziek, van de caha di orgel en de jongeren genoten van een ritje te paard. De dag werd afgesloten met een BBQ. Het ligt in de bedoeling dat dit evenement een jaarlijks terugkerend gebeuren wordt.

Tekenwedstrijd op St Albertus College

WILLEMSTAD— Op 18 april wordt op het St Albertus College de winnaar bekend gemaakt van de tekenwedstrijd die door de ouder commissie van het college georganiseerd is in het kader van het 55- jarig bestaan van de school. De wedstrijd was gericht op het ontwerpen van een embleem voor de school, waaraan alle leerlingen konden meedoen. De tekeningen zijn beoordeeld door een onpartijdige commissie waarin drie onderwijzers van andere scholen en twee deskundigen op het gebied van embleem- ontwerpen zitting hebben. Het ligt in de bedoeling dat voor een juni het embleem officieel in gebruik genomen wordt op uniformen, stempels, t- shirts en stickers.

Papu brengt waslijst van namen

"Verslaafde politici" moeten verwijderd worden

WILLEMSTAD — Agustin Diaz, Maria Liberia- Peters, Don Martina, Papa Godett, Jopi Abraham, Rudi Ellis, Will Johnson, Claude Watthey, Henny Eman, Leo Berlinski, Andres Booi, Benny Nisbet, Nel Oduber, Angel Salsbach, Errol Cova, Dito Mendes, Petrus van der Veen, Tolinchi Pieters, Franklin Christiaan, Watty Vos, Charo Kelly enz enz, worden door de Papu als "verslaafden aan het kolonialisme" betiteld en moeten volgens deze semipolitieke partij zo snel mogelijk uit de politiek verwijderd worden.

De Papu strijdt nog steeds voor onafhankelijkheid, zo blijkt uit een perscommunique afkomstig van deze semipolitieke organisatie. Dit keer gaat de Papu in de problematiek tussen Aruba en de Nederlandse Antillen met name op het gebied van de luchtvaart- onderhandelingen. Een crisis- situatie die volgens de Papu verergerd wordt door de houding van Nederland in deze die tegengestelde uitspraken doet om de twee landen zo ver mogelijk uit elkaar te krijgen.

Niet alleen Nederland krijgt echter de schuld in de schoenen geschoven. Op de Antillen en op Aruba zijn verschillende groeperingen binnen de politiek die ook een spelletje spelen, zo verhaalt de Papu. Zo is er een groep van "slechte politici" die wel op de hoogte zijn van het spelletje dat Nederland speelt, maar met opzet hun mond houden. Aan de andere kant is er een groep "verslaafden politici" die door de Papu als "koloniadiktonan" betiteld wordt. Omdat zij verslaafd zijn aan het kolonialisme en hiermee de Antillen en Aruba benadelen, is het noodzakelijk dat deze groep politici zo snel mogelijk uit de politiek verwijderd wordt, zo vindt de Papu die tot slot stelt dat het tenslotte altijd Curaçao is die de dupe wordt van dergelijke conflicten als nu over het luchtvaartverdrag bestaat. Wie bepaalde uitspraken ook doet, de schuld wordt altijd op Curaçao geschoven.

Remitido

Nos palunan ta papia (2)

(DEN KORANT DI fin di siman mi a mira un remitido interesante, huntu ku dos potrèt di e palu di tamarein na kaminda di Santa Rosa. E tabata bou di e titulo «Nos palunan ta papia». Mes ora esaki a tresemi riba e hopi otro kasonan di maltrato di nos palunan aki na Kòrsou, ku mi a disidí di buta mi parti riba papel, tambe bou di e titulo «Nos palunan ta papia»)

Amigu na Sta. Rosa, danki. Bo a duna nos un kurashi pa alsa nos bos tambe. Nos ta e palunan di mangel riba Rif. Bo a mira kiko nan a hasi ku nos tambe? Mansu mansu nos mester a para mira kon nos amigunan tabata sukumbí den e bataya ku machete, otro hèrmèNnan i loader. Pa despues nan bentanan den un truk i bai tiranan Dios sa na unda. Nos ke kere ku ta pa un bon kousa, pero mirando kon nos amigunan a keda kortá i mutilá i e bista tristu ku bo ta mira ora bo pasa aki banda, ta pone nos duda. Ken por duna nos un splikashon? Aki tampoko ningun hende no a puntra pakiko nos tabata sirbi.

Amigu, nos (matanan di mangel) tin un funshon importante den e area di Rifi di kosta. Ta serka nos hopi bida ta inisiá. Den nos brasanan paranan ta biba i den nos raísnan piskánan i otro bida ta nase i sobrebibí. Pa un otro paísnan ya nan a siña apresiá i konservá nos, pero aparentemente aki na Kòrsou nan no sa nos balor.

Bo ta komprondé ku e akto aki ta un atentado direktamente kontra di ekología di Kòrsou? I a lo largo kontra di hende mes? Klaru, nos lo bolbe krese, pero un otro biaha nos ta spera ku ta tene un tiki mas konsiderashon ku nos, na bienestar di hende mes.

E palunan di
mangel riba Rif

Remitido

"A loud scream"

MEDIANTE E REMITIDO aki mi ke laga un gritu fuerte («a loud scream») di protesta resoná kontra e manera simplista, sugestivo, i asta demagógiko, ku ta trata un topiko kompleho i sensitivo manera aborto a traves di e sine di un dokter Nathanson titulá «The Silent Scream» (o: e gritu silensioso). Dr. Nathansan ta un ginekólogo fuertemente kritiká pa otro eksperto mediko na Merka pa su pretenshon, ku un feto o kriatura den matrís di un hende muhé, no ta importa su durashon di desaroyo, ta un ser umano kompleto ku serebro i sentimentu.

E gritu fuerte di protesta ta dirigí kontra dos aspekto. E dos aspektonan ta: e presentashon i e kontenido di e supuesto "kousa komun kristian" kontra aborto-komo-tal, pues kontra túr aborto.

Presentashon

No promé lugá, tin ku konstatá ku e presentashon di e kousa den korant i na radio ultimo dianan aki ta di karakter alarmista i insultante. Ta planteá komo echo den medionan di publisidat ku:

a. aborto-komo-tal ta asesinato, anto asesinato masal, i

b. esnan, ku (por) ta na fabor di aborto, ta ateísta i no kristian.

E presentashon demagógiko di e punto di bista supuestamente kristian kontra e aborto-komo-tal lo por tin siguiente resultadonan:

- e problema serio di aborto, ku mester i meresé un trato publiko a base di un análisis sientífiko di realidat sosial na Kòrsou i Antía, i a base di saber mediko relashoná ku aborto di ultimo tempu, lo keda un tema prohibí pa un diskushon publiko rashonal, abierto i onesto, mientras ku

- aborto més lo sigui di ta inesesariamente supheto di miedu i berguensa, i opheto di praktika komersial i kriminal di abortista ilegal i inkompetente; esaki ku tur su konsekuenshanan personal i sosial negativo, manera trauma personal pa bida largu i kriminalidat kresiente tur aña. E gran ironía ta, ku e kristiannan di e "kousa komun" konsernì lo kontribui na un desaroyo sosial negativo ku sigur nan mes tampoko ta desea.

Siguientemente, tin ku konstatá, ku e manera ku dr. Nathansan ta trata e problema kompleho di aborto ta inesesariamente dramátiko i demostrablemente engañoso. E fin eksplísito ta di provoká un reakshon emoshonal fuerte serka publiko kontra aborto-komo-tal. Pues, kontra túr aborto, no ta importa ku e embaraso ta kousá pa violashon seksual o ku e muri komo konsekuensha, ku e yu lo nase idiot o ku e mama por muri komo konsekuensha di e embaraso.

E dokter aki ta fiha atenshon prinsipalmente riba e aspekto físiko i sangriente di aborto, ignorando kompletamente e diferenshanan di opinion filosófiko enkuanto ki ora por papia di "bida umano" i ignorando tambe e realidat sosial di pobresa ku ta determinante pa e problema di aborto den un komunidat. Sin embargo, e aspektonan filosófiko i sosial na e problema di aborto ta més o más importante ku esun físiko pa yega na un politika bon fundá, responsabel i hustu enkuanto aborto. Loke dr. Nathansan i su siguidónan ta hasi ta traha riba emoshon di hende na lugá di apelá na nan sintí dor di duna informashon mas kompleto i menos tendensios...

Kontenido

Na di dos lugá, e kontenido... kousa konsernì kontra legalis... hon di aborto na Antía, esta... gumentonan i material ku... usa, sea no ta kuadra ku echo... al kaso o e ta reflektá pretens... ku aparensia sientífiko. ... ehèmpel, si tabata bèrdat, ku ... orto-komo-tal ta asesinato, ... Korte Supremo di Merka, ku... konsistí di hende grandi ku... neralmente ta konservador... no a konfirmá 13 aña pasá a b... di saber sientífiko di e tempu... e derecho di hende muhé riba... orto dentro di 28 siman di su e... baraso. Si tabata bèrdat ta... ku tur esnan na fabor di e d... cho di por skohe pa aborto ... un medio pa regula natalidat... ta kristian, anto e organisas... respetá na Merka di «Cathol... for a Free Choice» mester ta... agrupashon di ateísta disfr... na kristian, inkluso e kandi... di pader, sur i otro kreyente k... liko den fila di e organisas... aki.

Loke ta toka kontenido di e... ne mes por bisa, ku e ta kons... di tres parti. E segundo part... forma e supuesto prueba di... Nathansan pa su pretenshon... kompartí pa otro eksperto ... tereno mediko, esta ku un fet... kriatura di 12 siman o menos... un ser umano ku serebro i si... mentu. P'esey pa dr. Nathan... aborto-kom-tal ta asesinato. ... pi otro hende, tantu kristian... mo ateísta, no ta i no p... kompartí e opinion ekstremo... a base di e material filmiko ku... Nathansan ta presentá ko... prueba pa su punto di bista.

Fantasía

E supuesto prueba ta kons... di un asina yamá sonogram di... feto di 12 siman ku tin un larg... di sinku sentimeter. E video... pretu-ku- blanku aki ta ye... mancha i liña, loke ta hasi pr... tikamente imposibel pa otro ... wo ku esnan di dr. Nathans... su siguidónan por weta kla... duda, loke dr. Nathansan ta ... ku e ta weta riba e pantaya.

Otro mediko di reputashon... sa traha ku sonogram, no ... komprobá ku loke dr. Nath... san ta bisa ku e ta weta ri... pantaya ta berdaderamente ... wo, kurason i boka di un feto... ku nan lo por konfirmá ku e ... ta saka un gritu di doló, e... «silente scream» di dr. Nath... san. Ademas nan ta opiná ku... ke hende por weta na moves... di un feto di 12 siman ta... flekshon di múskulo i no un... akshon serebral, pasobra na... se di desaroyo aki e kriatur... tin serebro ni sentimentu ai...

Ku otro palabra, e gritu di... i e "ser umano" ku dr. Nathan... ta asumí ta basikame... fantasía tanten ku siensia no... prueba ku e supuesto gritu e... realidat i ku e kriatura di 12... man berdaderamente ta un... umano kaba. Pues, e punto... ta di dr. Nathansan enkuant... da umano den materia di ... aborto-komo-tal ta altame... dudoso i diskutabel.

P'esey no por permití un op... on arbitrario asina enkuanto... roto bin predominá den nos... munidat i forma base pa un p... tika enkuanto aborto, pasob... punto di bista aki ankrá den... ley kontra aborto-komo-tal, p... kontra túr aborto, lo kousa a... mas problema grandi den nos... munidat na luga di redusí o... lushoná nan.

ADRIAN M...

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 8.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

PROTESTANTSE KERK KRALENDIJK
(**6 april)**
.00 uur «Encuentro».

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya ...cique 4.

Jeugdtennis om Juliana- beker

KRALENDIJK — Op 21 april al Indebon in samenwerking met de BLTB een tennis- toernooi organiseren onder de naam Prinses Juliana- toernooi. Deelnemers aan dit toernooi mogen achttien jaar nog niet gepasseerd zijn. Dat is trouwens speciaal bedoeld voor de jongelui die ook deelnemen aan de tennistraining die de Indebon wekelijks geeft tijdens Sport in de wijken. Op Koninginnedag 30 april al de finale gespeeld worden. Voorafgaande hieraan wordt er gestreden in drie categorieën voor jongens en meisjes. Ingeschreven kan worden bij Indebon.

Lezing over ziekte AIDS

KRALENDIJK — Jaycees Bonaire zal in samenwerking met het departement van Gezondheid van Curaçao een informatieavond organiseren waarop dr ...e Eustacia een lezing zal houden over het onderwerp AIDS. Deze lezing zal gegeven worden in jeugdhuis Jong Bonaire op 19 april en begint — in tegenstelling tot andere berichtgeving — om half negen 's avonds. Er is na de lezing van dr Eustacia alle gelegenheid tot het stellen van vragen.

KOPEBO: Komishon pa Papiamentu den Enseñansa na Bonaire

Stuurgroep Papiamentu geïnstalleerd door BC

KRALENDIJK — Afgelopen week heeft het BC besloten om een stuurgroep op te richten om de beleidsmaatregelen van het eilandgebied ten attentie van het Papiamentu maar vooral vanwege de introduktie van de landstaal in het onderwijs voor te bereiden en uit te voeren. De algemene coördinatie en het secretariaat ligt in handen van Norwin Willem, de voorzitter van de vakbond Simabo.

Geruime tijd bestaat ook bij het BC van Bonaire in navolging van Curaçao de wens om de landstaal als vak in te voeren in het basisonderwijs. Wel is men er van overtuigd, dat deze beleidsvoornemens van de overheid een totaalplan moeten inhouden waarvan de verschillende aspecten op het juiste ogenblik en vooral goed gecoördineerd uitgevoerd zullen moeten worden.

De aanpak, aldus de overwegingen van het BC dient professioneel, systematisch weldoordracht en consistent te zijn, waarbij de inbreng van practiserende onderwijsmensen uiteraard onontbeerlijk is. In de commissie zijn vertegenwoordigers van alle basisscholen benoemd, maar voor de administratie en de professionele ondersteuning zijn er bovendien twee ambtenaren benoemd waarvan één van het departement van Onderwijs en één van de afdeling onderwijs. Daarnaast is er ook een adviseur lid in de op te richten stuurgroep benoemd.

De officiële contactpersonen voor de contacten met de Grupo di Koordinashon de Maneha di Papiamentu (Komapa) op Curaçao zijn de heren Ernesto Melaan en drs Eus Anthony De Bonaireaanse stuurgroep zal minimaal eenmaal per week vergaderen, waarbij niet uitgesloten is dat de stuurgroep ook ad hoc- commissies zal oprichten. De administratieve ondersteuning ligt in handen van de afdeling Onderwijs, dus in handen van de heer P.D. Cicilia, terwijl de leerkrachten die lid zijn van de commissie een vergoeding van 250 gulden per maand zullen krijgen. De commissie zal de werkzaamheden verrichten onder de naam Komishon pa Papiamentu den Enseñansa na Bonaire, een voorlopig nog voornamelijk etymologisch gevormde naam die als Kopebo door het leven zal gaan.

KRALENDIJK — Afgelopen vrijdag werd de commissie die zich zal belasten met de invoering van Papiamentu als vak in het Bonaireaanse onderwijs, officieel geïnstalleerd. De leden van deze commissie zijn E. Melaan, E. Anthony, J. Wout, F. de Palm, E. Carolina Marchena, B. Balentien Janga en G. Dammers. Degene die belast is met de coördinatie van de groep is Norwin Willem de lachende derde (van rechts). De naam waaronder deze groep zal gaan werken is Kopebo.

Met droefheid maken wij het overlijden bekend van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus en tante

Geronimo Hendrina de Palm-Scorea

Namens de families:
T.R.A. de Palm-van Riemsdijk en kinderen
J. Ph. de Palm-Kuitems en dochter (Nederland)
M.E. Wolsink-de Palm -kinderen en kleinkinderen
M. de Palm-Höppener (Nederland)
C. Martha-Scorea
Pardo-Labordus
en overige familieleden

De uitvaart vindt plaats vrijdag 18 april 1986 om 16.00 uur, vanuit El Tributo Otrobanda naar de R.K. Begraafplaats aan de Roodeweg.

Vóór de begrafenis zal een Misoffer voor haar zielerust worden opgedragen in de H. Familiekerk.
Rouwbeklag vanaf 12 uur, na de teraardebestelling verzoeke geen condoleance-bezoek aan huis.

Curaçao, 15 april 1986.

Jeugdhuis Rincon een jaar:

Tevreden ondanks exploitatietekort

KRALENDIJK — Op 29 maart bestond het jeugdhuis te Rincon precies één jaar. Dat was een reden voor de bevolking van het wijkcentrum om het afgelopen weekeinde feest te vieren met het gehele gezin. In aanwezigheid van gezaghebber mr George Soliana en de gedeputeerde van Cultuur Franklin Crestian was er volop gelegenheid voor folkloristische dansen, declamatie en simadan.

Precies een jaar geleden werd de Rinconese gemeenschap verblijd met de opening van jeugdhuis Rincon, waar de bevolking al vanaf 1981 op had gewacht. Er was wel een jeugdhuis, maar de slechte staat van onderhoud was de oorzaak dat toenmalig gedeputeerde Humphrey Wout besloot het gebouw onbewoonbaar te laten verklaren. Aan het ingenieursbureau Plan 'D-2 werd opdracht gegeven een projectdossier samen te stellen om in de urgente behoefte van een eigen wijkgebouw voor de 2200 inwoners van Rincon te voorzien. Het CCB onder voorzitterschap van Sandra Salomons diende bij de vertegenwoordiger voor Ontwikkelingshulp het project- dossier in ten bedrage van anderhalf miljoen gulden. Het eilandgebied nam voor een kwart deel, hetgeen noodzakelijk is voor dergelijke educatieve projecten. De Nederlandse regering legde voor de realisatie van het jeugdhuis Rincon een bedrag van f. 1.296.760,-- op tafel. In principe zou het Cultureel Centrum van Bonaire (CCB) een vierde moeten bijdragen in de totale kosten maar duidelijk werd, dat dit vrijwel onmogelijk was. Derhalve werd de bijdrage van Bonaire teruggebracht tot slechts vijftien procent en dat was dan de inbreng van de grond en het feit dat de buurtbewoners zelf hun wijkcentrum zouden schilderen.

Het grootste probleem was echter wel, dat de Nederlandse financiering niet de exploitatiekosten van het jeugdhuis zouden dekken en derhalve startte het CCB — als overkoepelend orgaan — een actie waarbij men verzekerd zou kunnen zijn van een maandelijkse bijdrage. Deze actie mislukte echter. De volgens Salomons veertigduizend gulden exploitatiekosten per jaar zouden door de wijkbewoners zelf moeten worden opgebracht. Inmiddels heeft het jeugdhuis het afgelopen jaar toch gedraaid; zij het niet geheel naar financiële tevredenheid. Het blijft echter moeilijk om een wijkcentrum, dat vooral gericht is op sociale en educatieve activiteiten van eigen financiën te bedruipen. Afgelopen week bleek echter wel, dat men daardoor niet terneergeslagen was en de eenmaal goed ingezette weg, waarbij het jeugdhuis optimaal gebruikt werd, zal worden voortgegaan.

KRALENDIJK — Gedeputeerde van Cultuur Franklin Crestian voerde het woord tijdens de herdenking van het éénjarig bestaan van jeugdhuis Rincon. Crestian was ook degene die bij de officiële opening een lans brak voor meer culturele activiteiten te Rincon, zodat de bewoners van het zeventien kilometer van Kralendijk afgelegen dorp niet meer voor hun culturele aspiraties afhankelijk waren van jeugdhuis Jong Bonaire. Bij de foto: gedeputeerde Franklin Crestian tijdens zijn toespraak voor het éénjarige wijkcentrum.



KRALENDIJK — Diverse gasten onder wie gezaghebber George Soliana en het hoofd de afdeling Cultuur Frans Booi waren aanwezig bij de verjaardag van het mooie jeugd- en wijkcentrum van Rincon. Op 29 maart was het precies een jaar geleden dat het moderne gebouw, waarin ook een bibliotheek is ondergebracht officieel werd geopend.

Simadan

KRALENDIJK — Aanstaande zondag zal het wijkcentrum Nikiboko een opendag organiseren waarop bovendien vele handenarbeidartikelen zijn tentoongesteld.

Het bestuur van het Buurtcentrum Nikiboko zal echter op die dag bovendien om vijf uur's middags een grandioze simadan organiseren. Het wijkcentrum heeft een uitgebreid programma opgesteld dat zal duren van maart tot december. De buurtbewoners hebben reeds een aantal activiteiten meegemaakt die mede mogelijk werden gemaakt door de coördinatie van Elvio Cicilia.

In de komende tijd zullen er echter nog veel activiteiten komen en één ervan is de simadan op 20 april waaraan ook Edis Seraus en zijn muzikale groep medewerking zullen verlenen. Speciaal voor deze dag is ook uitgenodigd de winnaar van de gouden schoffel (chapi di oro) Nemensio Winklaar.

In Contadoraproces zit weer beweging

PANAMASTAD/BOGOTA — Er lijkt weer beweging te zitten in het Contadora- vredesproces. De Verenigde Staten willen hun militaire steun aan de contra's stoppen als Nicaragua zijn handtekening wil zetten onder het Contadora- vredesverdrag, zo werd uit Panama gemeld. De vijf Middenamerikaanse landen hebben hun bereidheid uitgesproken om het overleg over dit verdrag voor vrede en samenwerking te hervatten. Ook Nicaragua is daartoe bereid. Zo maakte Colombia bekend.

Er zijn volgens het ministerie van Buitenlandse zaken van Contadora- land Colombia nog twee aspecten blijven hangen welke van doen hebben met de problemen van het beperken van de bewapeningswedloop en de veiligheid der betrokken staten. Daarover gaat men nu verder praten, waarmee de weg weer openligt voor een eventueel unaniem aanvaarden van het ontwerp- vredesverdrag.

Bij de laatste overlegronde op het Panamese vakantie-eiland Contadora deelde Managua namelijk mee dat het het ontwerp vredesverdrag niet kon tekenen wegens de militaire interventie van de Verenigde Staten. Later verzachtte Nicaragua dit standpunt met de verklaring van president Daniel Ortega dat zijn land het ontwerp- verdrag wil ondertekenen als de VS verklaren af te zien van hun vijandige politiek tegenover het Sandinistische bewind. De andere vier Middenamerikaanse landen zijn wel bereid het op- tafel liggende Contadora- ontwerp te ondertekenen. Naast Colombia maken deel uit van de Contadoragroep Mexico, Panama en Venezuela.

De VS op hun beurt zijn bereid alle militaire hulp aan de anti-Sandinistische guerrilla te staken als Managua het Contadoraverdrag ondertekent, zo meldde de Panamese minister van Buitenlandse zaken Jorge Abadia. Het speciale communique met deze inhoud en ondertekend door de Amerikaanse Midden Amerika- gezant Philip Habib werd door de Amerikaanse ambassadeur overhandigd in het Panamese ministerie van Buitenlandse zaken. Abadia zei dat binnen twee weken het overleg wordt hervat over de wapen- en troepenvermindering in de regio. Het blijft in de bedoeling liggen dat het vredesverdrag op 6 juni wordt ondertekend in aanwezigheid van de Middenamerikaanse presidenten en van vertegenwoordigers van de Verenigde Naties, de Organisatie van Amerikaanse Staten en de Europese Gemeenschap.

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen voor het eilandgebied **BONAIRE,** ingaande 16 april 1986.

	verpakking	kleinhandel	consument
KOFFIE			
STO. DOMINGO	12/12 oz.	f. 86,82	f. 7,62
MOCCONA INSTANT			
(roodmerk)	6/200 gr.	f. 52,80	f. 9,60
(decaf)	12/50 gr.	f. 33,48	f. 3,03
DOUWE EGBERTS ROASTED			
(decaf)	12/250 gr.	f. 47,29	f. 4,28
(goudmerk)	12/250 gr.	f. 45,37	f. 4,10
(zilvermerk)	24/250 gr.	f. 86,31	f. 3,93
(roodmerk)	24/250 gr.	f. 85,04	f. 3,88
(expresso)	12/250 gr.	f. 45,42	f. 4,13
(mokka)	12/250 gr.	f. 45,42	f. 4,13
PILON (pakje)	32/10 oz.	f. 148,77	f. 5,09
THEE			
TETLEY			
(theezakjes)	24/100 x 1 1/2 gr.	f. 118,87	f. 5,50
(theezakjes)	48/25 x 1 1/2 gr.	f. 60,29	f. 1,39
PICKWICK			
(theezakjes)	12/20 x 4 gr.	f. 16,99	f. 1,56
MELK IN BLIK			
FRISIANA			
(ongesuikerd)	48/410 gr.	f. 44,06	f. 0,98
NESTLE			
(gesuikerd)	48/397 gr.	f. 51,71	f. 1,17
(gesuikerd)	72/113 gr.	f. 32,37	f. 0,49
SPIJSOLIE			
MARINA			
(corn oil)	8/48 oz.	f. 39,07	f. 5,27
(corn oil)	6/96 oz.	f. 42,78	f. 7,70
SUIKER			
CONNELL (wit)	10/2 kg.	f. 18,31	f. 1,98
BLUE PALM (wit)	10/2 kg.	f. 18,31	f. 1,98

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,5030	JapYen	5,664
GermanM.	44,20	CanD.	72,07
Gold	338,70	Silver	5,32

AMSTERDAM TODAY APRIL 16, 1986.

Ahold	78,30	Naarden	50,30
Akzo NV	180,80	Nat.Ned.	81,20
Cred.Lyon.	98,50	Ned.Lloyd	185,00
Aegon	115,00	Philips	64,00
Fokker	94,00	RijnSch.V.	8,60
Gist.Broc.	291,00	Royal Dutch	193,60
Hunt.Doug.	62,80	Telegraaf	343,00
Heineken	218,80	Unilever	430,00
Kon.Bijenk.	82,00	Verto	76,50
KonPap.	137,50	VNU	308,50
KLM	51,40	Westhaven	336,00
Meneba	117,50	Index	271,60

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Amer.Genl.	41 1/4 - 1/2	Homest.M.	23 1/2 - 1/8
Big Three	25 + 1/8	Hutton	38 3/4 - 1/2
Borg Warn.	28 1/4 - 1/8	IBM	152 5/8 + 1/4
Burroughs	64 1/2 unch	ITT	45 1/4 - 3/8
Campbell RL.	17 7/8 - 3/8	Lone St.Ind.	35 + 1/2
Chrysler	41 7/8 unch	McDonalds	99 - 1/4
CocaCola	104 3/4 + 7/8	Newm.Mining	46 7/8 - 1/8
Contr.Data	22 3/4 + 1/4	NCR	45 7/8 - 3/8
Delta Airl.	43 1/2 + 1/2	Payl.Cashw.	24 7/8 + 3/8
Digital Eq.	171 3/4 - 1 3/8	Pepsico	87 3/8 + 1/2
Dupont	73 1/2 + 1	Ramada Inns	9 3/4 + 1/2
East.Kodak	58 3/4 - 1/2	Revco	36 1/4 unch
Firestone	24 7/8 unch	Seagram	56 7/8 + 1 1/8
Foster Wh.	13 1/2 - 1/8	Teledyne	344 1/4 + 1
Gen.El.	77 3/4 + 1	Texas Instr.	124 7/8 - 1 3/4
Genl.Dyn.	88 1/8 + 3/4	Textron	62 5/8 - 1
Genl.Motors	83 7/8 - 1/2	Union Pac.	54 1/8 + 5/8
Gr.Nrth.N.	44 1/2 - 1/2	Unocal	23 + 1/4
Gulf & West	58 1/8 - 1/2	Warner Lamb.	55 1/8 + 2 3/8
Hilt.Hotels	69 3/4 - 1/4	Williams Cos.	23 5/8 - 3/8

DOW JONES
Industrials 1809,65 + 14,34
Transportation 789,13 + 0,86

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 118,66 - 0,13
Precious Metals 68,13 + 0,94
REUTER.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 16 APRIL 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.61	2.665	2.725
NED GLD	69.32	70.04	70.84
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	93.73	94.45	95.25
FR FRANCS	23.48	24.58	25.28
DUITSE MARK	78.25	78.97	79.77
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.83	1.13	1.19

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 16 APRIL 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	104.46
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	112.57
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	116.14
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	106.59
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	110.12

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 7.27%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

HATHA - YOGA for beginners

Much more than just physical exercises. Relieves mental and physical stress. Proven technique for eliminating the cause of illness and disease. Gives complete relaxation of body and mind. Can be practised by people of all ages.

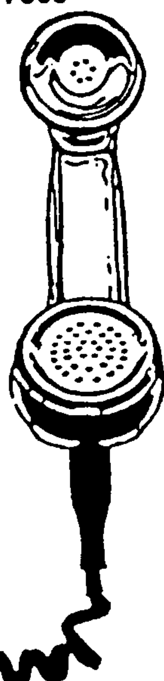
.....POSTURES.....BREATHING.....RELAXATION.

Informations and Registration at:
SCHOUT BIJ NACHT VAN STAVERENWEG 6A.
DATE: APRIL 16th, 17th, 18th, and 19th.
TIME: 5.30 p.m. - 6.30 p.m.

BETONCENTRALE
TOMCO N.V.
Tel. 674673 - 672204
Voor:
Funderingen vloer- en ringbalken.
Ook voor verkoop van:
Blokken, zand en grint.

VOLLE BEERPUT?
VERSTOPTE RIOOL?
tel.: **648222/78229**
Booster Cleaning

REAL ESTATE
Marsweg 6
ERIC J. WORMGOOR
☎ 77003



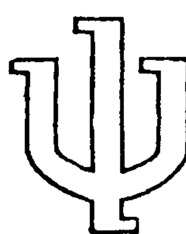
TE KOOP GEVRAAGD
± 50.000 m2
EIGENDOMS-TERREIN
te Curaçao.

Een van onze opdrachtgevers op CURACAO is een groothandel in o.a. farmaceutische en cosmetische produkten. Namens de direktie zoeken wij kontakt met kandidaten die in aanmerking willen komen voor de funktie van:

(marketing) manager

Deze manager zal na een ruime inwerkperiode worden belast met de algehele leiding van de marketing en verkoop van de farmaceutische en cosmetische produkten, waarbij hij leiding geeft aan een tiental medewerkers. De begeleiding van de verkopers zal speciale aandacht eisen. Hij verzorgt de maandelijkse rapportages aan de fabrieken en is eveneens verantwoordelijk voor het onderhouden van kontakten met grotere leveranciers. Kennis van de lokale markt is belangrijk om in kommercieel opzicht sukses te kunnen boeken. Hij rapporteert aan de direktie.
Van de kandidaten wordt verwacht dat zij ervaring hebben in deze sektor en kommercieel goed onderlegd zijn. Kennis van engels en spaans is noodzakelijk.

ref. no. 999



Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve .ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau
arendstraat 9, aruba — scharlooweg 75b, curaçao

---

new amsterdam store

met 2 zaken op Curaçao en 2 zaken op Aruba

Curaçao
Gomezplein 14
Breedestraat 29 (P.)

Aruba
Nassaustraat 10
Nassaustraat 50

Altijd kwaliteit, service en redelijke prijzen.
Pas ontvangen een grote kollektie

DAMESJAPONNEN



vanuit Italië, Duitsland en Amerika.

Kom langs en profiteer!

new amsterdam store
Curaçao en Aruba

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* Donderdag 17 april 1986 vanaf 09.00 t/m 16.00 uur
* vanaf Tera Corá t/m Westpunt, inklusief volkswoningen Tera Corá.



KODELA



VOOGDIJRAAD OP CURAÇAO
BEKENDMAKING

Het wnd. Hoofd van het Bureau Voogdijraad Curaçao maakt hierbij bekend dat de kantoren van de Voogdijraad in Curaçao, thans gevestigd in het pand Pietermaai 51 en in het Landskantoor Otrabanda, vanwege de verhuizing naar het nieuwe kantoor gevestigd in het voormalig postkantoorgebouw aan het Waaigat, voor het publiek **GESLOTEN zal zijn op 18 en 21 april 1986.**
Ingaande 22 april 1986 zal het kantoor van de Voogdijraad weer voor het publiek geopend zijn.
De ingang tot het kantoor voor het publiek zal zijn via de deur van de voormalige Postpakketten-afdeling aan de Waaigat-zijde.
De spreekuren zijn: dagelijks van 8.00-10.00 uur en volgens afspraak.
De kasuren zijn: voor ontvangen van alimenatiegelden: dagelijks van: 's-morgens 7.00-12.00 uur; 's-middags 1.30-4.30 uur.
Voor uitbetalen van alimentatiegelden: dagelijks van: 's-morgens 8.00-11.30 uur.

Het wnd. Hoofd van Buro
Voogdijraad Curaçao,
G.C. JOSEPHINA

HET CURAÇAOSCH MUSEUM

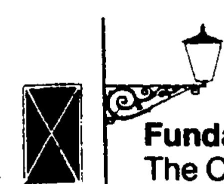
heeft de eer bekend te maken, dat op vrijdag 18 april a.s. om 20:30 uur, de opening plaats vindt van de schilderkunst expositie van

FRANSJE TACX

U bent van harte welkom!

De expositie zal t/m 5 mei te bezichtigen zijn.

Het Museum is dagelijks **geopend** van **10-12** en **2-5 uur.** Zondags van **10-4 uur.**



Fundashón Museo di Kòrsou
The Curaçao Museum Foundation
Stichting het Curaçaosch Museum
Fundación Museo de Curaçao
Van Leeuwenhoekstraat z/n.

UITNODIGING

In het kader van de De la Try Ellis-lezingencyclus van de UNA zal

PROF. DR. F.W. PRINS
(emeritus-hoogleraar pedagogiek)
op donderdag 17 april a.s.
EEN LEZING
houden over
DE ROL VAN WETENSCHAP EN KUNST IN OPVOEDING EN ONDERWIJS

Plaats : **Aula - UNA**
Datum : **Donderdag 17 april 1986**
Tijd : **20.30 uur**
Voertaal : **Nederlands**
Toegang : **Vrij.**

De Rector-Magnificus
Mr. drs. Alex Reinders.



Ik heet FASILITO! Weet u waarom?



Ik heet Fasilito, want bij mij koopt en betaalt u "fasilito", zowel cash als op afbetaling. Bij mij is het "fasilito" om datgene te kopen wat u nodig heeft en langzaam aan te betalen. En voor cash aankopen van bepaalde produkten heb ik deze maand iets speciaals voor u.

UW BON HEEFT CASH WAARDE

Bij uw cash aankopen krijgt u een Fasilito Bon, waarop de waarde vermeld staat die u kunt gebruiken als betaling op uw volgende aankoop. Deze special geldt voor een bepaalde periode, maar uw Fasilito Bon kunt u ten alle tijde gebruiken bij CTC/LATRA Zeelandia en bij CTC/V&D Showroom in Punda.

Of u nu op rekening koopt of cash, alles gaat .... FASILITO!

CTC/LATRA Zeelandia–Punda